

Használati és szerelési utasítás

Hűtő-fagyasztó kombináció



A használati útmutatót **feltétlenül** olvassa el felállítás, telepítés, üzembe helyezés előtt. Ezáltal megvédi önmagát, valamint elkerüli a károkat.

Tartalom

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések	5
Fenntarthatóság és környezetvédelem	14
Az ön hozzájárulása a környezetvédelemhez	14
Így takaríthat meg energiát	15
Telepítés	17
Felállítási hely	17
Side-by-Side felállítás	18
Szellőzés és légelvezetés	19
Az ajtónyitási irány cseréje	19
A készülékajtó nyitási szögének korlátozása	19
Mellékelt szerelési kellékek	20
Szintezősínek	20
Bútorajtó	20
Vízszintes és függőleges illesztési hézag mérete	20
– a bútorajtó tömege	21
Beépítési méretek	22
Beépítés magas szekrénybe/oldalsó nézet	22
Csatlakozások és szellőzés	23
Elektromos csatlakozás	24
Áttekintés	26
Kijelző	28
Beállítási üzemmód 	29
Party mód 	29
Szabadság üzemmód 	29
Reteszelés funkció  / 	29
A hűtőszekrény kikapcsolása 	29
Sabbat üzemmód 	29
Tudnivalók a Sabbat üzemmóddal kapcsolatban 	30
Az ajtóriasztás bekapcsolásáig eltelt időtartam 	30
A hőmérséklet fokozat a PF Active zónában 	30
Párásító (Humidifier) 	30
Miele@home 	30
Gombhang  / 	31
Figyelmeztető és egyéb hangjelzések  / 	31
Kijelző fényereje 	31
Hőmérséklet mértékegysége °C/°F	31
Bemutatótermi üzemmód 	31
Gyári beállítások 	31
A hűtőszekrény információi 	31
Active AirClean szűrő kijelzője 	32
Tisztítási üzemmód 	32

Biztonság	32
Hőmérséklet-riasztás a fagyasztózónában	32
Ajtóriasztás	33
A készülék funkciói	34
Szuperhűtés ❄	34
SuperFrost ❄	34
A belső tér kialakítása	35
Tároló/palacktartó polc áthelyezése	35
A finombeállítással ellátott tároló eltolása	35
Finombeállítással ellátott tároló áthelyezése	35
Rakodópalcok/világítással rendelkező rakodópalcok áthelyezése	36
Az osztott rakodópalc eltolása	36
Az osztott rakodópalc áthelyezése	36
A palacktartó használata az elválasztólemezben	36
A sütőtepsi adapterének behelyezése	37
A szortírozódoboz kivétele és visszahelyezése	37
A fagyasztózóna rugalmas kialakítása(VarioRoom)	37
Active AirClean szűrő áthelyezése	37
Mellékelt tartozékok	38
Utólag vásárolható tartozékok	38
Üzembe helyezés	39
Az első használat előtt	39
A hűtőszekrény csatlakoztatása	39
A párástító víztartályának feltöltése és behelyezése	39
A hűtőkészülék bekapcsolása	39
A hűtőszekrény kikapcsolása	39
A hűtőzóna külön kikapcsolása	39
Amire hosszabb távollét esetén figyelni kell	40
Kezelés	41
Hőmérséklet-kijelző	41
A hőmérséklet lehetséges beállítási értékei a hűtőzónában	41
A hőmérséklet lehetséges beállítási értékei a fagyasztózónában	41
A hőmérséklet beállítása a hűtő-/fagyasztózónában	42
A SuperFrost ❄ bekapcsolása	42
A SuperFrost ❄ kikapcsolása	42
Élelmiszerek tárolása a hűtőzónában	43
Különböző hűtési területek	43
Az élelmiszereket csomagolással vagy csomagolás nélkül tároljuk?	44

Tartalom

Élelmiszerek tárolása a PerfectFresh Active zónában.....	44
PerfectFresh Active zóna.....	44
Nedves rekesz	45
A párasító víztartályának feltöltése és behelyezése	46
Száras rekesz	46
Friss élelmiszer lefagyasztása és tárolása	49
Maximális fagyasztási kapacitás.....	49
Italok gyorshűtése	50
Jégkocka készítése.....	50
Beállítások személyre szabása	51
Tisztítás és ápolás.....	59
Leolvasztás	59
Útmutatások a tisztítószer kiválasztásához.....	59
A hűtőszekrény előkészítése tisztításhoz.....	60
A belső tér tisztítása	60
Tartozékok kézi vagy mosogatógépben való tisztítása	61
A tartozékok kivétele és szétszedése a tisztításhoz.....	61
Az ajtó tömítés tisztítása	66
A szellőzőnyílások tisztítása.....	67
A tisztítás után	67
Problémák elhárítása.....	68
Ügyfélszolgálat	76
Kapcsolat üzemzavar esetén	76
EPREL-adatbázis	76
Garancia.....	76
Információk	77
Megfelelőségi nyilatkozat.....	77
Szerzői jogok és licencek.....	77

Ez a hűtőszekrény megfelel a kötelező biztonsági előírásoknak. Szakszerűtlen használata azonban személyi sérülésekhez és anyagi károkhoz vezethet.

Olvassa el figyelmesen a használati és szerelési útmutatót, mielőtt a hűtőszekrényt üzembe helyezi. Ezek fontos útmutatásokat tartalmaznak a beépítéssel, a biztonsággal, a használattal és a karbantartással kapcsolatban. Ezáltal megvédi önmagát, valamint elkerüli a hűtőszekrény károsodását.

Az IEC 60335-1 szabványnak megfelelően a Miele kifejezetten felhívja a figyelmet arra, hogy a hűtőszekrény telepítéséről szóló valamennyi rendelkezésre álló információt, valamint a biztonsági utasításokat és figyelmeztetéseket feltétlenül el kell olvasni és be kell tartani.

A Miele nem tehető felelőssé azokért a károkért, amelyek ezeknek az útmutatásoknak a figyelmen kívül hagyásából származnak.

Őrizze meg a használati és szerelési útmutatót, és adja azt tovább az esetleges következő tulajdonosnak.

Rendeltetésszerű használat

► A hűtőszekrény háztartási vagy háztartáshoz hasonló környezetben való használatra alkalmas, mint például

- üzletekben, irodákban vagy hasonló munkakörülmények között
- gazdaságokon

- a hotel, motel, reggeli panzió vendégei használatára és további tipikus lakókörülmények között.

Ez a hűtőszekrény nem alkalmas a szabadban történő alkalmazásra.

► A hűtőgépet kizárólag háztartási keretek között használja élelmiszerek hűtésére és tárolására, valamint mélyhűtött ételek tárolására, friss élelmiszerek lefagyasztására és jég készítésére.

Minden más használati cél tilos.

► A hűtőkészülék nem alkalmas gyógyszerek, vérplazma, laborkészítmények vagy más hasonló, az orvostechikai eszközökről szóló irányelv alapját képező anyagok vagy termékek tárolására és hűtésére. A hűtőkészülék nem rendeltetésszerű használata a benne tárolt áru károsodását, ill. megromlását eredményezheti. Ezenkívül a hűtőkészülék nem alkalmas robbanásveszélyes területeken való alkalmazásra.

A Miele nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy hibás kezelésemből eredő károkért.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

▶ Azok a személyek (gyerekeket is beleértve), akik fizikai, érzékelési vagy szellemi képességeik vagy tapasztalatlanságuk vagy tájékozatlanságuk miatt nem tudják a hűtőkészüléket biztonságosan kezelni, a kezeléskor felügyelni kell őket.

Ezeknek a személyeknek csak akkor szabad a hűtőkészüléket felügyelet nélkül használniuk, ha a működését úgy elmagyarázták nekik, hogy azt biztonságosan kezelni tudják. Fel kell tudniuk ismerni és meg kell tudniuk érteni a helytelen használat lehetséges veszélyeit.

Gyermekek a háztartásban

▶ A 8 év alatti gyermekeket tartsa távol a hűtőkészüléktől, kivéve ha állandó felügyelet alatt állnak.

▶ Nyolc év feletti gyermekeknek csak akkor szabad a hűtőkészüléket felügyelet nélkül használni, ha a hűtőkészüléket úgy elmagyarázták nekik, hogy azt biztonságosan kezelni tudják. A gyermekeknek fel kell tudni ismerni és meg kell tudni érteni a helytelen használat lehetséges veszélyeit.

▶ Gyermekeknek nem szabad a hűtőkészüléket felügyelet nélkül tisztítaniuk vagy karbantartaniuk.

▶ Ügyeljen azokra a gyermekekre, akik a hűtőkészülék közelében tartózkodnak. Soha ne hagyja a gyermekeket a hűtőkészülékkel játszani.

▶ Fulladásveszély! A gyermekek játék közben a csomagolóanyagokat (pl. fólia) magukra tekerhetik, vagy a fejükre húzhatják és megfulladhatnak. A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől.

Műszaki biztonság

▶ A hűtőkör ellenőrizve van tömítettség szempontjából. A hűtőkészülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő uniós irányelveknek.



A hűtőkör sérülése esetén: a készülékből hűtőközeg és olaj léphet ki, és ezek meggyulladhatnak.

▶ Figyelem: tűzveszély/éghető anyagok. Ez a szimbólum a kompresszoron található, és a gyúlékony anyagokat jelzi. Ne távolítsa el ezt a matricát.

A készülékben lévő hűtőközeg (adatai a típustáblán található) környezetbarát, azonban gyúlékony.

A környezetbarát hűtőközeg használata miatt részben megnövekedhet a működési zaj. A kompresszor üzemelési zaján kívül a teljes hűtőkörben is előfordulhatnak áramlási zajok. Ezek a hatások sajnos elkerülhetetlenek, de nem befolyásolják a hűtőszekrény teljesítményét. A hűtőszekrény szállításkor és beépítéskor/felállításkor ügyeljen arra, hogy a hűtőkör egyetlen része se károsodjon. A kispriccelő hűtőközeg szemkárosodást okozhat, a kiszivárgó hűtőközeg meggyulladhat.

Károsodások esetén:

- Kerülje a nyílt láng vagy gyújtóforrások használatát.
- Válassza le a hűtőszekrényt a villamos hálózatról.
- Szellőztesse néhány percre a helyiséget, ahol a hűtőszekrény áll.
- Értesítse az Ügyfélszolgálatot.

► Minél több hűtőközeg van egy hűtőkészülékben, annál nagyobb helyiségben kell a hűtőszekrényt felállítani. Túl kicsi helyiségekben egy esetleges szivárgás során éghető gáz-levegő keverék képződhet. 8 g hűtőközegenként 1 m³ térigénnyel kell számolni. A hűtőközeg mennyisége a hűtőszekrény belsejében lévő típustáblán van feltüntetve.

► Ha a szellőzőnyílások le vannak takarva vagy el vannak torlaszolva, a hűtőkör sérülése esetén gyúlékony gáz-levegő-elegy képződhet. Mindenképpen tartsa be a szellőzőnyílások megadott keresztmetszeit. A szellőzőnyílásokat nem szabad letakarni vagy eltorlaszolni.

► A készülék adattábláján található csatlakozási adatoknak (frekvencia és feszültség) feltétlenül meg kell egyeznie a villamos hálózat adataival, hogy a hűtőkészülék ne károsodjon.

Hasonlítsa össze ezeket az adatokat csatlakoztatás előtt. Kétség esetén kérdezzen meg elektrotechnikai szakembert.

► A hűtőkészülék elektromos biztonsága csak akkor garantált, ha azt egy szabályszerűen kiépített védővezetékes (földelt) hálózati rendszerhez csatlakoztatja. Ennek az alapvető biztonsági berendezésnek meg kell lennie. Kétséges esetben elektrotechnikai szakemberrel ellenőriztesse az elektrotechnikai hálózatot.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

► Lehetséges az önálló vagy a hálózattal nem szinkronban álló energiaellátó rendszer időszakos vagy folyamatos üzemeltetése (például szigethálózatok, biztonsági tartalékrendszerek). Az üzemeltetés feltétele, hogy az energiaellátó rendszer megfeleljen az EN 50160 vagy hasonló szabvány előírásainak.

A házi elosztórendszerrel és ezzel a Miele termékkel kapcsolatban előírányzott óvintézkedéseket a működést és a működési módot tekintve sziget üzemben vagy a hálózattal nem szinkronban álló üzemen is biztosítani kell, illetve azonos intézkedésekkel kell helyettesíteni a telepítésnél. Mint például a VDE-AR-E 2510-2 aktuális kiadványában leírtak szerint.

► Annak érdekében, hogy a hűtőkészüléket vészhelyzet esetén gyorsan le lehessen választani a hálózatról, a dugaszoló aljzatnak a készülék hátoldala által elfedett területen kívül kell elhelyezkednie és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

► Ha a hálózati csatlakozóvezeték sérült, haladéktalanul válassza le a hűtőszekrényt az elektromos hálózatról. Hívja az ügyfélszolgálatot.

► Amennyiben a mellékelt hálózati csatlakozóvezeték sérült, a hálózati csatlakozóvezeték egy eredeti alkatrészre kell kicserélni a felhasználó veszélyeztetésének elkerülése érdekében. Csak eredeti tartozékok esetén garatálja a Miele, hogy a biztonsági követelményeket teljesíti. A cserét biztonsági okokból csak a Miele ügyfélszolgálat vagy egy megfelelően képzett szakember végezheti el.

► Az elosztó vagy hosszabbító nem garatálja a szükséges biztonságot (tűzveszély). Ne csatlakoztassa ezeken keresztül a hűtőkészüléket a villamos hálózatra.

► Ha a feszültség alatt lévő részeket vagy a hálózati csatlakozó kábelt nedvesség éri, rövidzárlathoz vezethet. Ezért a készüléket ne tartsa nedves környezetben, vagy ahol fröcskölő víz érheti (pl. garázs, mosókonyha).

► Jelen hűtőkészüléket nem szabad nem mozdulatlan felállítási helyeken (pl. hajókon) üzemeltetni.

► A hűtőkészülék sérülései veszélyeztethetik az ön biztonságát. Ellenőrizze a hűtőkészülék látható sérülésmentességét. Soha ne helyezzen üzembe sérült hűtőkészüléket.

► A hűtőkészüléket csak beépítve használja, hogy a biztonságos működése szavatolva legyen.

- ▶ Telepítési és karbantartási munkák vagy javítások előtt a hűtőkészüléket le kell választani az elektromos hálózatról. A hűtőkészülék elektromosan csak akkor van leválasztva a hálózatról, ha:
 - az épületvillamossági biztosítók ki vannak kapcsolva, vagy
 - az épületvillamossági becsavarható biztosítók teljesen ki vannak csavarva, vagy
 - a hálózati csatlakozókábel le van választva az elektromos hálózatról. A csatlakozó dugasszal ellátott csatlakozóvezetéseket ne a kábelnél, hanem a dugasznál fogva húzza ki az elektromos hálózatból.
- ▶ A szakszerűtlen beépítési és karbantartási munkák, vagy javítások a felhasználóra jelentős veszélyeket jelenthetnek.
Beszerelési és karbantartási munkákat vagy javításokat csak a Miele által felhatalmazott szakemberek végezhetnek.
- ▶ A garancia igény elvész, ha a hűtőkészülék javítását nem a Miele által felhatalmazott ügyfélszolgálat végzi el.
- ▶ A hibás alkatrészeket csak eredeti Miele pótalkatrészekre szabad kicserélni. Csak ezeknél az alkatrészeknél garantálja a Miele, hogy a biztonsági követelmények teljes mértékben teljesülnek.
- ▶ A hűtőkészülék sajátos követelményei miatt (pl. hőmérséklet, nedvesség, kémiai ellenálló képesség, kopásállóság és rezgés) speciális világítóeszközzel van felszerelve. Ezt a világítóeszközt csak rendeltetésszerűen szabad használni. A világítóeszköz nem alkalmas helyiségek megvilágítására. A cserét csak felhatalmazott szakember vagy a Miele Ügyfélszolgálat végezheti el. A hűtőkészülékben több fényforrás található, melyek legalább „G” energiahatékonysági osztályúak.

Szakszerű telepítés

- ▶ A hűtőszekrényt a mellékelt szerelési útmutató utasításainak megfelelően telepítse.
- ▶ Az ajtónyitási irány cseréjét (ha szükséges), a mellékelt szerelési útmutató szerint hajtsa végre.
- ▶ A hűtőszekrény szállítása, az ajtónyitási irány cseréje és a beszerelés során mindig viseljen védőkesztyűt.
- ▶ Csak olyan stabil, derékszögű és vízszintes beépítő szekrénybe szerelje be a hűtőkészüléket, amely vízszintes és sík padlón áll.
- ▶ A hűtőszekrény nehéz, és nyitott készülékajtó(k)nál könnyen előredőlhet:

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

- A hűtőszekrényt legalább 2 személy szállítsa vagy mozgassa.
- A hűtőszekrény ajtónyitási irányát legalább 2 személlyel cserélje.
- A hűtőszekrényt legalább 2 személy építse be.
- Beépítés közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a hűtőszekrényt.
- A hűtőszekrényt a beépítőfülkében feltétlenül rögzítse a mellékelt tartó és rögzítő alkatrészekkel (szerelési tartozékok).

Szakszerű használat

► A hűtőkészüléket egy meghatározott klímaosztályra (a környezeti hőmérséklet egy adott tartományára) méretezték, amelynek a határértékeit be kell tartani. A klímaosztály a hűtőkészülék belső terében lévő típustáblán található. Alacsonyabb környezeti hőmérséklet esetén a kompresszor ritkábban kapcsol be, így a hűtőkészülék nem fogja tudni tartani a szükséges hőmérsékletet.

► A légbe- és kifúvó nyílásokat nem szabad eltakarni, vagy eltorlaszolni. Ugy többé nem garantált a megfelelő légvezetés. Növekszik az energiafogyasztás és nem kizárt az alkatrészek károsodása.

► Ha a hűtőkészülékben vagy a készülék ajtajában zsír-, ill. olajtartalmú élelmiszer tárol, ügyeljen arra, hogy az esetleg kiömlő zsír, ill. olaj ne érintkezzen a hűtőgép műanyag alkatrészeivel. Feszültség okozta repedések keletkezhetnek a műanyagban úgy, hogy a műanyag törik vagy reped.

► Tűz- és robbanásveszély! Ne tartson a hűtőkészülékben robbanékony anyagokat és éghető hajtógázzal működő termékeket (pl. spray-ket). A gyúlékony gázkeverékek az elektromos alkatrészek hatására meggyulladhatnak.

► Robbanásveszély! Ne használjon elektromos készüléket a hűtőkészülékben (például lágy fagylalt készítéséhez). Szikraképződés történhet.

► Sérülés és károsodás veszélye. Ne tároljon olyan szénsavas dobozos vagy palackos italokat a fagyasztózónában, amelyek meg tudnak fagyni. A dobozok illetve palackok szétdurranhatnak.

► Sérülés és károsodás veszélye. A gyors lehűtés érdekében a fagyasztózónába helyezett palackokat legkésőbb egy óra múlva vegye ki. A palackok szétdurranhatnak.

► Sérülésveszély! Ne érintse meg a fagyasztott ételeket és a fém részeket nedves kézzel. A kezei ráfagyhatnak.

► Sérülésveszély! Soha ne vegyen a szájába jégkockát és pálcikás fagyaltot, különösen vízjeget közvetlenül a fagyasztózónából való kivétele után. A fagyasztott áru a nagyon alacsony hőmérséklete miatt az ajkaihoz vagy a nyelvéhez fagyhat.

► A megolvadt vagy felolvasztott élelmiszert soha ne fagyassza le újból. Amilyen gyorsan csak lehet használja fel, mert az élelmiszerek elvesztik tápértéküket vagy megromlanak. A felolvasztott élelmiszert megfőzve vagy megsütve újra lefagyaszthatja.

► Túl sokáig tárolt élelmiszerek fogyasztásakor fennáll az ételmérgezés veszélye.

A tárolási idő sok tényezőtől függ, mint pl. a frissesség foka, az élelmiszer minősége és a tárolási hőmérséklet. Vegye figyelembe a lejáratí időt, és az élelmiszer gyártójának tárolási utasításait!

Tartozékok és pótalkatrészek

► Kizárólag eredeti Miele tartozékokat használjon. Amennyiben más alkatrészek kerülnek fel- vagy beszerelésre, akkor a garanciára, jótállásra és/vagy termékfelelősségre vonatkozó igények érvényüket veszítik.

► A Miele a hűtőkészülék sorozatgyártásának befejezését követően még legfeljebb 15 évig, de legalább 10 évig garantálja a berendezés működéséhez szükséges pótalkatrészek rendelkezésére állását.

Tisztítás és ápolás

► Ne kezelje az ajtók tömítését olajokkal vagy zsírokkal. Ezáltal az ajtótömítés az idő folyamán porózussá válik.

► A gőztisztító készülék gőze az áramvezető alkatrészekre juthat és rövidzárlatot okozhat.

A hűtőkészülék tisztításához és leolvasztásához soha ne használjon gőztisztító készüléket.

► A hegyes vagy éles tárgyak megsértik a hűtőgenerátort és a hűtőkészülék működésképtelenné válik. Ezért ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat a:

- dér-és jégkéreg eltávolítására,
- lefagyott jégkockák vagy élelmiszerek megemelésére.

► A leolvasztáshoz soha ne tegyen elektromos fűtőkészüléket vagy gyertyát a hűtőkészülékbe. A műanyag megsérül.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

▶ Ne használjon felolvasztó spray-t vagy jégtelenítőt. Ezek robbanó gázokat képezhetnek, műanyag-károsító oldószert vagy hajtóanyagot tartalmazhatnak vagy egészségre károsak lehetnek.

Szállítás

▶ A hűtőszekrényt a sérülések elkerülése érdekében mindig függőlegesen és a szállítási csomagolásban szállítsa.

▶ Sérülés és károsodás veszélye. A nagy súly miatt a hűtőkészüléket egy második személy segítségével szállítsa.

Régi készülékének leselejtezése

▶ A játszó gyermekek bezárhatják magukat a hűtőkészülékbe és megfulladhatnak.

- Szerelje le a készülékajtó(ka)t.
- Vegye ki a fiókokat.
- Hagyja a tárolópolcokat a hűtőkészülékben úgy, hogy a gyerekek ne tudjanak könnyen bemászni.
- Adott esetben tegye tönkre régi hűtőkészüléke ajtózáráját. Ezáltal megakadályozza, hogy a gyerekek játék közben bezárhassák magukat, és életveszélybe kerülhessenek.

▶ Elektromos áramütés veszélyének elkerülése!

- Vágja le a hálózati dugót a hálózati csatlakozókábelről.
- Vágja le a régi készülék hálózati csatlakozókábelét.

A hálózati csatlakozót és a hálózati kábelt a régi készüléktől elkülönítve ártalmatlanítsa.

▶ Az ártalmatlanítás során és azt követően ügyeljen arra, hogy a hűtőkészüléket ne helyezze benzin vagy más gyúlékony gázok és folyadékok közelébe.

▶ Tűzveszély a kiömlő olaj vagy hűtőközeg miatt!

A készülékben lévő hűtőközeg és olaj gyúlékony. A kiömlő hűtőközeg vagy olaj meggyulladhat, ha a koncentráció elég magas, és külső hőforrással érintkezik.

Az ártalmatlanítás során gondoskodjon arról, hogy a hűtőkör ne sérüljön meg, hogy elkerülje a hűtőközeg (információk a típus táblán) és az olaj ellenőrizetlen szivárgását.

▶ A kifröccsenő hűtőközeg szemsérüléseket okozhat! Ne sértse meg a hűtőkör elemeit, pl.

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések

- a párologtató hűtőközeg-csatornáinak kiszúrásával,
- a csővezetékek megtörésével,
- a felületek bevonó rétegeinek lekaparása által.

Szimbólumok a kompresszoron (modelltől függően)

Ennek az utasításnak csak az újrahasznosítás szempontjából van jelentősége. Normál üzemmódban nem áll fenn veszély.



► A kompresszorban lévő olaj lenyelés vagy a légutakba való bejutás esetén halálos lehet.

Az ön hozzájárulása a környezetvédelemhez

A csomagolás ártalmatlanítása

A csomagolás a kezelést szolgálja, és megvédi a készüléket a szállítási sérülésektől. A csomagolóanyagokat környezetvédelmi és hulladékkezelés-technikai szempontok alapján választottuk ki, és általában újrahasznosíthatók.

A csomagolásnak az anyagkörforgásba való visszavezetése nyersanyagot takarít meg. Használja az újrafelhasználható anyagok anyagspecifikus gyűjtőhelyeit, és vegye igénybe az anyagspecifikus visszajuttatási lehetőségeket. A szállítási csomagolást a Miele szaktereszkedő visszaveszi.

A régi készülék ártalmatlanítása

Az elektromos és elektronikus készülékek számos értékes anyagot tartalmaznak. Ugyanakkor tartalmazznak olyan anyagokat, elegyeket és alkatrészeket is, amelyek működésükhöz és biztonságosságukhoz voltak szükségesek. A háztartási szemétbe kerülve, illetve nem szakszerű kezelés esetén ezek veszélyeztetik az emberi egészséget és károsíthatják a környezetet. Ezért régi készülékét semmi esetre se dobja a háztartási szemétbe.



Ügyeljen arra, hogy hűtőkészüléke a szakszerű, környezetkímélő ártalmatlanításig ne sérüljön meg.

Így ugyanis a hűtőkörben található hűtőközeg és a kompresszorban lévő olaj nem kerülhet ki a környezetbe.

Helyette az önkormányzatoknál, a kereskedőknél vagy a Mielénél hivatalosan kijelölt, az elektromos és elektronikus készülékek ingyenes leadására és hasznosítására szolgáló gyűjtő- és visszavételi helyeket használja. Az esetlegesen az ártalmatlanítani kívánt régi készüléken maradt személyes adatok törléséért törvényileg ön felel. Önnek törvényi kötelessége, hogy a készülék által nem szorosán körülzárt, roncsolás nélkül kivehető elhasznált elemeket és akkumulátorokat, valamint lámpákat roncsolás nélkül vegye ki. Vigye el ezeket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyenesen leadhatja őket. Gondoskodjon arról, hogy a régi készülékét az elszállításig gyermekek elől biztosan elzárt helyen tárolják.

Így takaríthat meg energiát ...

- | | |
|------------------------------|---|
| Felállítási hely | <p>A hűtőszekrénynek magasabb környezeti hőmérséklet esetén gyakrabban kell hűtenie, így több energiát fogyaszt. Ezért:</p> <ul style="list-style-type: none">- A hűtőszekrényt jól szellőző helyiségben állítsa fel.- Ne állítsa a hűtőszekrényt hőforrás (fűtőtest, tűzhely) mellé.- Védje a hűtőszekrényt a közvetlen napsugárzástól.- Gondoskodjon a 20 °C körüli ideális környezeti hőmérsékletről.- Tartsa szabadon és rendszeresen portalanítsa a szellőzőnyílásokat. |
| Hőmérséklet-beállítás | <p>Minél alacsonyabb a beállított hőmérséklet, annál magasabb az energiafogyasztás. A következő beállítások ajánlhatók:</p> <ul style="list-style-type: none">- Hűtőzóna 4–5 °C.- PerfectFresh Active zóna: 0 °C közelében.- Fagyasztózóna -18 °C. |
| Használat | <p>A bevitt hő és az akadályozott levegőkeringés miatt növekszik az energiafogyasztás. Ezért:</p> <ul style="list-style-type: none">- Mindig csak a lehető legrövidebb időre nyissa ki a készülék ajtaját. Az élelmiszerek megfelelő szortírozása segít a tájékozódásban.- Nyitás után teljesen csukja be a készülék ajtaját/ajtóit.- A meleg ételeket és italokat hagyja kihűlni, mielőtt azokat a hűtőkészülékbe helyezi.- Az élelmiszert jól becsomagolva vagy jól letakarva helyezze be.- A rekeszeket ne rakja meg túlságosan, hogy a levegő keringeni tudjon.- A fagyasztott élelmiszert a felolvasztáshoz helyezze a hűtőzónába.- A fiókok és rakodópalcok elrendezését alapvetően tartsa a kiszállítási állapotban. |

Fenntarthatóság és környezetvédelem

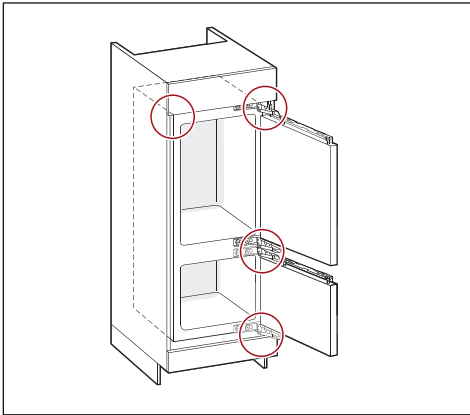
- Használja a fali távtartókat. Az ön hűtőkészülékének hátoldalán található fali távtartók gondoskodnak a deklarált energiafogyasztási szintről.

⚠ Károsodás- és sérülésveszély az eldőlő hűtőszekrény miatt.

A hűtőszekrény nehéz, és nyitott készülékajtónál könnyen előredőlhet.

Tartsa csukva a készülékajtó(ka)t, amíg a hűtőszekrényt be nem építeték.

A hűtőszekrényt a beépítőfülkében feltétlenül rögzítse a mellékelt tartó és rögzítő alkatrészekkel a szerelési útmutató utasításainak megfelelően.



Felállítási hely

⚠ A hőleadó készülékek tüzet és károkat okozhatnak.

A hőleadó készülékek meggyulladhatnak, és meggyújthatják a hűtőszekrényt.

A hálózati csatlakozóvezetékeknek nem szabad érintkeznie hőforrásokkal.

A hűtőszekrényt nem szabad főzőlap alá beépíteni.

⚠ A nyílt láng égés és károsodás veszélyével jár.

A nyílt láng meggyújthatja a hűtőkészüléket.

Tartsa távol a nyílt lángot, pl. gyertyát a hűtőkészüléktől.

⚠ Tűz- és kárveszély a szakszerűtlen felállítás miatt.

Ha a hálózati csatlakozó és a hálózati csatlakozókábel érintkezik a hűtőszekrény hátoldalával, ezeket a hűtőszekrény rezgései károsíthatják és ez rövidzárlatot okozhat.

A hálózati csatlakozó vagy a hálózati csatlakozóvezeték nem érintkezhet a hűtőszekrénnel.

A hálózati csatlakozókábeleket nem szabad becsípni vagy megsérteni.

Ne csatlakoztasson más készülékeket a hűtőszekrény hátoldalán lévő hálózati csatlakozókra.

Ne helyezzen el és ne üzemeltessen elosztókat vagy elosztósorokat, illetve egyéb elektronikus készülékeket (pl. halogéntranszformátorokat) a készülék hátsó részén.

Egy száraz, jól szellőző helyiség megfelelő.

Csak olyan stabil, derékszögű és vízszintes beépítő szekrénybe szerelje be a hűtőszekrényt, amely vízszintes és sík padlón áll.



A magas páratartalom károsodást okozhat.

Magas páratartalom esetén kondenzvíz csapódhat le a hűtőszekrény külső felületein.

Ez a kondenzvíz a készülék külső falának rozsdásodását okozhatja.

A hűtőszekrényt jól szellőző, száraz és/vagy klimatizált helyiségben helyezze el.

Kérjük, a készülék felállítása után bizonyosodjon meg arról, hogy a készülékajtó(k) jól zár(nak), és a hűtőszekrény beépítése megfelel az itt leírtaknak. A szellőzőnyílások megadott keresztmetszeteit feltétlenül be kell tartani.

A készülék felállítási helyének kiválasztásakor vegye figyelembe, hogy a hűtőszekrény energiafogyasztása nő, amennyiben azt fűtés, tűzhely vagy egyéb hőforrás közvetlen közelében állítja fel. Kerülje a közvetlen napsugárzást. A magasabb környezeti hőmérsékletek növelik az energiafogyasztást, mivel a kompresszor tovább működik.

Klímaosztály

A hűtőkészülék egy meghatározott klímaosztályra (környezeti hőmérséklet-tartományra) méretezték, amelynek a határértékeit be kell tartani. A klímaosztály a hűtőkészülék belső terében lévő típustáblán látható.

Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet
SN	10 és 32 °C között
N	16 és 32 °C között
ST	16 és 38 °C között
T	16 és 43 °C között
SN-ST	10 és 38 °C között
SN-T	10 és 43 °C között

Alacsonyabb környezeti hőmérséklet esetén a kompresszor ritkábban kapcsol be. Ez a hűtőkészülékben a hőmérsékletek megemelkedéséhez, és ebből adódó károkhoz vezethet.

Side-by-Side felállítás

Az ön hűtőszekrényét más, beépített fűtéssel rendelkező hűtőszekrénnel be lehet építeni egymás mellett lévő külön beépítőfülkékbe.

Tanács: Érdeklődjön a szakkereskedőjénél, hogy a hűtőszekrénye milyen kombinációkban állítható fel.

Szellőzés és légelvezetés

⚠ A nem megfelelő szellőzés tűz- és sérülésveszélyt okoz.
Ha a hűtőkészülék szellőzése nem megfelelő, a kompresszor gyakrabban kapcsol be és hosszabb ideig működik. Ennek következtében megnő a kompresszor energiafogyasztása és üzemi hőmérséklete, ami a kompresszor károsodásához vezethet. Ügyeljen a hűtőkészülék megfelelő szellőzésére.
Mindenképpen tartsa be a szellőzőrészek megadott méreteit.
A szellőzőrészeket nem szabad letakarni vagy eltorlaszolni.
Ezenkívül rendszeresen portalanítani kell őket.

A hűtőszekrény hátfalán felmelegszik a levegő. Ezért a beépítőszekrénynek olyannak kell lennie, hogy a levegő akadálytalan be- és kijutása garantált legyen (lásd „Beépítési méretek” rész és mellékelt szerelési útmutató).

Az ajtónyitási irány cseréje

⚠ Sérülés és károsodás veszélye az ajtó nagy súlya miatt.
Ha az ajtózanér cseréjét egyetlen személy végzi, fokozott sérülés- és károsodásveszély áll fenn.
Az ajtó nyitási irányának cseréjéhez feltétlenül vegye igénybe egy 2. személy segítségét.

⚠ Becsípődés veszélye az ajtózanérnél.
A zsanér területén becsípődhet az ujja.

Hagyja nyitva az ajtózanért és ne csukja össze.

Az átépítés során ne nyúljon az ajtózanérba.

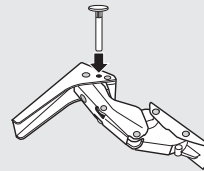
Az ajtónyitási irány cseréjét a szerelési útmutató utasításainak megfelelően végezze el.

A készülékajtó nyitási szögének korlátozása

Az ajtópántokat gyárilag úgy állították be, hogy a készülék ajtaja szélesre nyitható legyen.

Ha a készülékajtó nyílásszögét kb. 90°-ra kell csökkenteni, akkor ezt a csuklópánton lehet beállítani.

Az ajtóhatároló csapokat fel kell szerelni, mielőtt a hűtőkészüléket beépítené. A csapnak a fagyasztórekesz felső csuklópántjába történő behelyezéshez a hűtőzóna ajtaját le kell venni (lásd a mellékelt szerelési útmutatót).



- Felülről illesse az ajtózanérokba a mellékelt csapokat az ajtónyitás korlátozásához.

Ezzel kb. 90° fokra csökkenti a készülékajtó nyílásszögét.

Telepítés

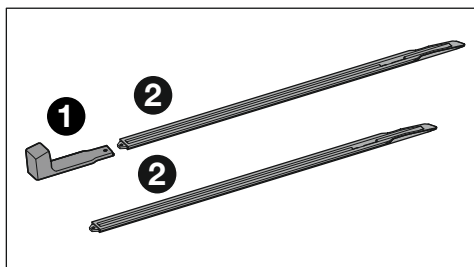
Mellékelt szerelési kellékek

A hűtőszekrényt a mellékelt szerelési útmutató utasításainak megfelelően telepítse.

Szintezősínek

1 400 mm-nél nagyobb fülkemagasság esetén mellékelve.

Felszerelésével csökken a zajszint.



1 – szerelőfogantyú, 2 – szintezősínek

A szerelőfogantyú segítségével tolja be mindkét szintezősínt a hűtőszekrény alá (lásd a szerelési útmutatót).

Bútorajtó

Vízszintes és függőleges illesztési hézag mérete

A konyhától függően meg van határozva a bútorajtó vastagsága és nyitási sugara, valamint a körkörös illesztési hézag mérete (vízszintes és függőleges).

Ezért feltétlenül vegye figyelembe a következőket:

- Vízszintes illesztési hézag mérete

A bútorajtó és a felette, ill. alatta elhelyezkedő szekrényajtó közötti hézagnak legalább 3 mm-nek kell lennie.

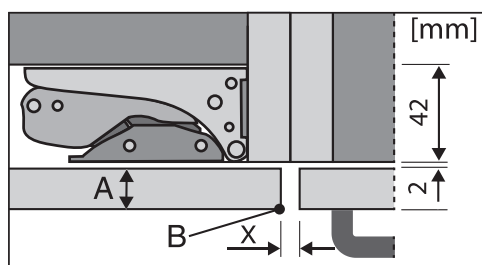
- Függőleges illesztési hézag mérete

Ha a hűtőkészülék bútorajtaja és a csuklópánttal szomszédos konyhabútor-előlap, ill. a záró oldalfal közötti illesztési hézag túl kicsi, a hűtőkészülék ajtaja nyitáskor összeütközhet a konyhabútor frontjával/oldalfalával.

A bútorajtó vastagságától és nyitási sugarától függően egyéni illesztési hézagméret szükséges.

Ezt vegye figyelembe a konyha tervezésekor, illetve a hűtőkészülék cseréjekor, és ennek megfelelő beépítési megoldást válasszon.

A bútorajtó vastagsága A [mm]	Illesztési hézag mérete X [mm] különböző nyitási sugarakhoz B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	legalább 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

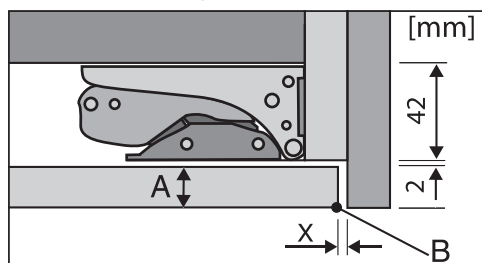


szomszédos konyhabútorfront

A = bútorfront vastagsága

B = nyitási sugár

X = illesztési hézag mérete



záró oldalfal

A = bútorfront vastagsága

B = nyitási sugár

X = illesztési hézag mérete

Tanács: Szereljen egy távtartót a bútor-
test és az oldalfal közé. Így megfelelően
széles hézagot kap.

– a bútorajtó tömege

⚠ Túl nehéz bútorajtó károsodást okozhat.

Az olyan felszerelt bútorajtó, amely a megengedett tömeget túllépi, károsodásokat okozhat a csuklópántokon, amelyek többek között működési zavarokhoz vezethetnek!

Győződjön meg arról a bútorajtó szerelése előtt, hogy a szerelendő bútorajtó nem lépi túl a megengedett tömeget.

A bútorajtók legnagyobb megengedett súlya (kg):

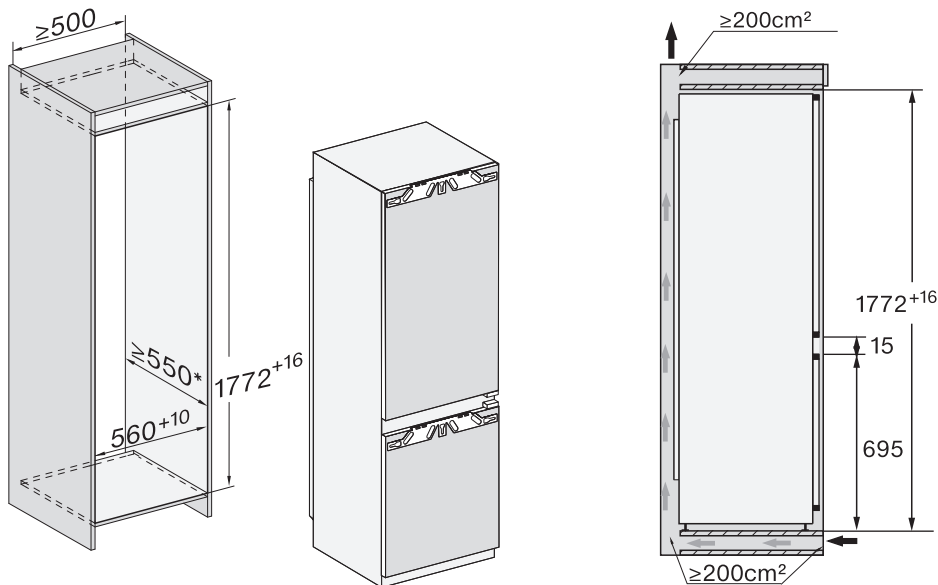
Hűtőszekrény	felső bútorajtó	alsó bútorajtó
KFN 7774 ...	18	12

Telepítés

Beépítési méretek

Beépítés magas szekrénybe/oldalsó nézet

Minden méret mm-ben van megadva.



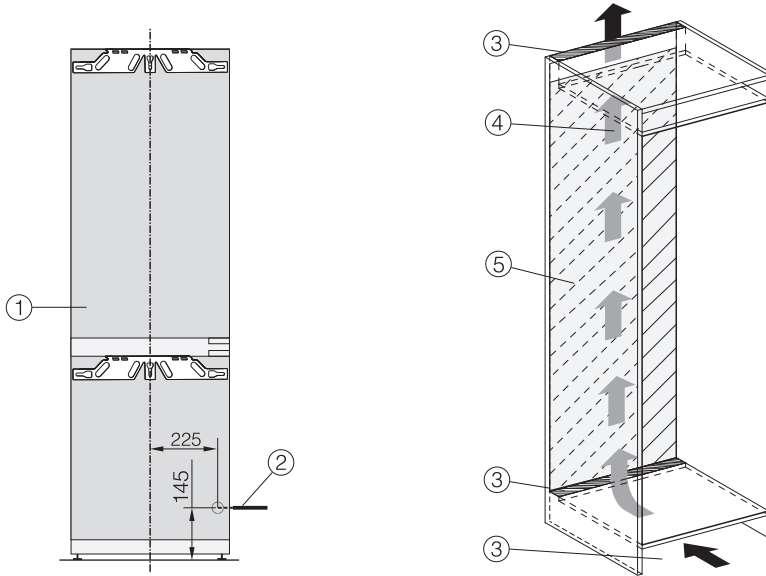
* A megadott energiafogyasztást 560 mm-es fülkemélységgel határozták meg. A hűtőkészülék 550 mm-es fülkemélységnél teljesen működőképes, de kicsivel nagyobb az energiafogyasztása.

Ügyeljen arra a beépítés előtt, hogy a beépítőszekrény pontosan megfeleljen az előírt beépítési méreteknek.

Csatlakozások és szellőzés

Minden méret mm-ben van megadva.

A szellőzőrések előírt méretét feltétlenül be kell tartani, hogy a hűtőkészülék helyes működése biztosított legyen.



- ① Előlnézet
- ② Csatlakozókábel, hosszúság = 2 200 mm
Hosszabb csatlakozókábel a Miele Ügyfélszolgálatánál szerezhető be.
- ③ Szellőző kivágás min. 200 cm²
- ④ Szellőzés
- ⑤ Nincs csatlakozó ezen a részen

Elektromos csatlakozás

A hűtőkészülék csak a mellékelt csatlakozóvezetékkel csatlakoztatható egy védőérintkezős aljzathoz.

Úgy állítsa fel a hűtőkészüléket, hogy a dugaszolóaljzat szabadon hozzáférhető legyen. Ha a csatlakozóaljzat nem szabadon hozzáférhető, akkor gondoskodjon arról, hogy hálózati oldalról minden pólusnál legyen megszakító berendezés.



A túlmelegedés tüzet okozhat.

A hűtőkészülék elosztókkal és hosszabbítókábelekkel való üzemeltetése a kábelek túlterheléséhez vezethet.

Biztonsági okokból ne használjon elosztókat és hosszabbító kábeleket.

Az elektromos hálózatnak a VDE 0100 szerinti kialakításúnak kell lennie.

Biztonsági okokból az otthoni hálózatban a hűtőkészülék elektromos csatlakoztatására szolgáló körön  típusú hiábaáram-védőkapcsoló (FI relé, ÉV relé) használatát javasoljuk.

Sérült csatlakozókábelt csak ugyanolyan típusú speciális csatlakozókábellel szabad helyettesíteni (a Miele Ügyfélszolgálatán kapható). Biztonsági okokból a cserét csak a Miele Ügyfélszolgálat vagy egy megfelelően képzett szakember végezheti el.

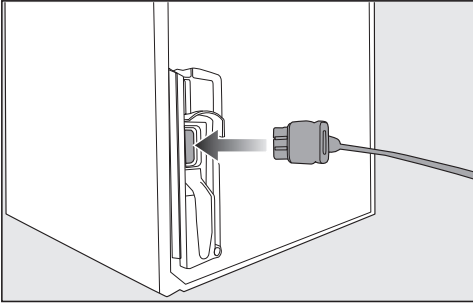
A névleges teljesítményfelvételtől és a megfelelő biztosítékról ez a használati útmutató vagy a típustábla ad felvilágosítást. Ezeket az adatokat vesse össze a helyszíni elektromos csatlakozás paramétereivel. Kétség esetén kérdezzen meg egy elektrotechnikai szakembert.

Önálló vagy a hálózattal nem szinkronban álló energiaellátó rendszeren időszakos vagy folyamatos üzemeltetés (például szigethálózatok, biztonsági tartalékrendszerek) lehetséges. Az üzemel-

tetés feltétele, hogy az energiaellátó rendszer megfeleljen az EN 50160 vagy hasonló szabvány előírásainak.

A házi elosztórendszerrel és ezzel a Miele termékkel kapcsolatban előírányzott óvintézkedéseket a működést és a működési módot tekintve sziget üzemben vagy a hálózattal nem szinkronban álló üzem esetén is biztosítani kell, illetve azonos intézkedésekkel kell helyettesíteni a telepítésnél. Mint például a VDE-AR-E 2510-2 aktuális kiadványában leírtak szerint.

A hűtőkészülék csatlakoztatása

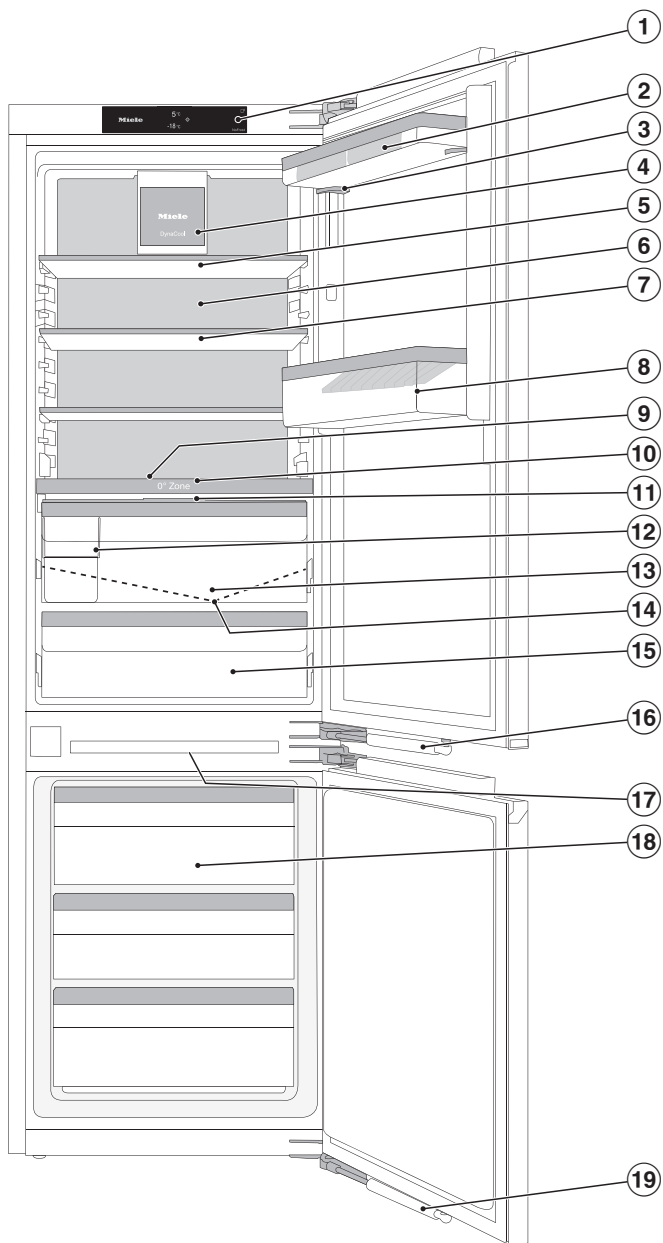


- Dugja be a készülék csatlakozóját a hűtőkészülék hátoldalán.

Ügyeljen arra, hogy a csatlakozó megfelelően a helyére illeszkedjen.

- Dugja be a hűtőkészülék hálózati csatlakozóját a dugaszolóaljzatba.

A hűtőkészülék most már csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.



Az ábra példaként egy készülékmodellt mutat be.

- ① Kijelző
- ② Tojástartó
Pattintsa fel a tojástartókat a tároló hátsó peremére.
- ③ A finombeállítással ellátott tároló:
Mozdítsa el a tárolót megtöltött állapotban egyéni magasságba és teremtsen helyet a magas palackok számára.
- ④ Ventilátor világítással
- ⑤ Osztott tárolófelület (FlexiBoard):
Csúsztassa hátrafelé az elülső fél üveglapot, és teremtsen helyet az elülső területen a magas edényeknek.
- ⑥ Száraz hátfal a kondenzáció elkerüléséhez
- ⑦ Rakodópolec világítással (FlexiLight 2.0)
- ⑧ Palacktartó polec palacktartóval:
A palacktartót jobbra vagy balra csúszthatja, és helyet teremthet az italos kartondobozoknak.
- ⑨ Sütőtepsi helye (ComfortSize)
- ⑩ Elválasztó lemez palacktartóval, víztartállyal és párástíróval (humidifier):
A betárolt gyümölcsök és zöldségek minden ajtónyitáskor, valamint kb. 90 percenként párástírással kerülnek.
- ⑪ Rekeszfedél a páratartalom beállítására:
A rekeszfedél helyzetétől függően a páratartalom nem emelkedik Δ vagy emelkedik $\Delta\Delta$.
- ⑫ Szortírozódoboz:
Itt tárolhatja pl. a nyomásérzékeny élelmiszereket, pl. bogys gyümölcsöket.
- ⑬ PerfectFresh Active zóna (nedves rekesz, száraz rekeszként is használható):
A gyümölcsöket és zöldségeket itt $0-3^{\circ}\text{C}$ -on és ideális páratartalom mellett tárolhatja $\Delta\Delta$.
- ⑭ Olvadékvíz-folyóka és olvadékvíz-lefolyónylás:
a lecsapódott kondenzátum automatikusan lefolyik és elpárolog.
- ⑮ PerfectFresh Active zóna (száraz rekesz):
Itt tejtermékeket, húst vagy halat tárolhat 0 és 3°C között.
- ⑯ Ajtófék (SoftClose)
- ⑰ A fagyasztózóna belső világítása
- ⑱ Fagyasztófiókok
- ⑲ Ajtófék (SoftClose)

Áttekintés

Kijelző

A kijelzőt megkarcolhatják hegyes vagy éles tárgyak, mint pl. tollak.

A kijelzőt csak ujjal érintse meg.

Ha az ujjai hidegek, előfordulhat, hogy a kijelző nem reagál.



- ① A hűtőzóna hőmérséklet-kijelzője
- ② A fagyasztózóna hőmérséklet-kijelzője
- ③ Beállítási üzemmód érintőgombja  különböző funkciók Beállítási üzemmódban történő kiválasztásához
- ④ Miele@home kapcsolati állapot kijelzése
(csak akkor látható, ha a Miele@home funkció üzemel)
- ⑤ Bemutató üzemmód kijelzése
(csak akkor látható, ha a Bemutató üzemmód be van kapcsolva)

Beállítási üzemmód

Party mód

A Party mód használata akkor ajánlott, ha nagy mennyiségű, frissen betöltött élelmiszert vagy italt szeretne gyorsan lehűteni vagy lefagyasztani (lásd a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).

A Party módot kb. 4 órával az élelmiszerek behelyezése előtt kell bekapcsolni.

A Party mód kb. 24 óra után automatikusan kikapcsol.

Áramkimaradás esetén a Party mód kikapcsol.

Szabadság üzemmód

Érdemes a Szabadság üzemmódot használni, ha például nyaralás alatt nem akarja teljesen kikapcsolni a hűtőzónát, vagy nincs szüksége nagy hűtőteltjesítményre (lásd a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).

Bekapcsolt Szabadság üzemmód esetén a hűtőzóna 15 °C, míg a PerfectFresh Active zónában automatikusan 9–12 °C közötti hőmérséklet áll be. A hűtőzóna így energiatakarékos módon üzemben maradhat.

A fagyasztózóna bekapcsolt állapotban marad a korábban beállított hőmérsékleten.

Ennél a hűtőzóna-középhőmérséklet-nél a nem könnyen romló élelmiszerek még egy ideig a hűtőszekrényben maradhatnak. Az energiafogyasztás alacsonyabb, mint a normál üzemmódban.

Szag és penész sem képződik, mint ahogy az egy kikapcsolt, csukott ajtajú hűtőzónánál előfordulhat.

Reteszelés funkció

A bekapcsolt reteszelési funkció védelmet nyújt a hűtőszekrény véletlen kikapcsolása és az ellen, hogy illetéktelen személyek, pl. gyermekek véletlenül módosítsák a beállításokat.

Ha gyorsan csak pl. a hőmérséklet-beállítást szeretné módosítani, akkor átmenetileg deaktiválhatja a reteszelési funkciót (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

A hűtőszekrény kikapcsolása

Lásd az „Üzembe helyezés” c. fejezet „Hűtőszekrény kikapcsolása” részt.

Sabbat üzemmód

A hűtőszekrény a vallási szokások támogatása érdekében Sabbat üzemmóddal rendelkezik (lásd a „Beállítások személyre szabása” fejezetet).

Bekapcsolt Sabbat üzemmódnál átmenetileg a következők deaktiválódnak:

- a belső világítás nyitott készülékajtónál
- az összes hang- és optikai jelzés
- a kijelző
- az aktív Wi-Fi kapcsolat
- emlékeztetők (pl. Active AirClean szűrő kijelző): a beállított időintervallum szünetel

Áttekintés

Minden további, előzőleg bekapcsolt funkció továbbra is aktív marad.

Amíg a Sabbath üzemmód be van kapcsolva, addig nem hajthat végre egyetlen beállítást sem a hűtőszekrényén.

Tudnivalók a Sabbath üzemmóddal kapcsolatban ⓘ

Itt hívhatja le a Sabbath üzemmód verzióját.

Az ajtóriasztás bekapcsolásáig eltelt időtartam ⏱

Itt tudja beállítani a készülék ajtajának kinyitása után az ajtóriasztás bekapcsolásáig eltelt időtartamot beállítani (lásd „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

A hőmérséklet fokozat a PF Active zónában ⬆️⬆️

A PerfectFresh Active zónában a készülék a hőmérsékletet automatikusan 0 és 3 °C között szabályozza.

Amennyiben magasabb vagy alacsonyabb értéket akar beállítani, mert pl. halat szeretne tárolni, akkor csekély mértékben fokozatosan módosíthatja a hőmérsékletet (lásd a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).

Párásító (Humidifier) 💧

A párásító növeli a PerfectFresh-Active zóna nedves rekeszének páratartalmát.

Itt tudja a párásítót be- vagy kikapcsolni, valamint a párásítás intenzitását meghatározni (lásd a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).

Miele@home @

A hűtőszekrény integrált Wi-Fi-modullal van felszerelve.

Gyárilag a hálózati funkció deaktiválva van.

Itt tudja a Miele@home funkciót első alkalommal beállítani, a Wi-Fi-t aktiválni és deaktiválni vagy a hálózati konfigurációt visszaállítani (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

A használatához szüksége van a következőkre:

- Wi-Fi-hálózat
- Miele App
- Miele felhasználói fiók. A felhasználói fiókot a Miele App segítségével tudja létrehozni.

A Miele App végigvezeti önt a hűtőszekrény és az otthoni Wi-Fi-hálózat közötti kapcsolat létrehozásán.

Miután csatlakoztatta a hűtőszekrényt a Wi-Fi-hálózatához, az App segítségével pl. a következőket tudja elvégezni:

- információk lehívása hűtőszekrénye üzemi állapotáról
- hűtőszekrénye beállításainak módosítása

A hűtőszekrény Wi-Fi-hálózatba történő csatlakoztatásával növekszik az energiafogyasztás – akkor is, ha a hűtőszekrény ki van kapcsolva.

Gondoskodjon arról, hogy a hűtőkészüléke felállítási helyén a Wi-Fi-hálózat jelerőssége megfelelő legyen.

A Wi-Fi kapcsolat elérhetősége

A Wi-Fi kapcsolat egy frekvencia tartományt oszt meg más készülékekkel (pl. mikrohullámú sütő, távirányítású játé-

kok). Ezért időszakos vagy állandó kapcsolódási zavarok léphetnek fel. A kínált funkciók állandó rendelkezésre állását ezért nem lehet biztosítani.

A Miele@home elérhetősége

A Miele App használata a Miele@home szolgáltatások elérhetőségétől függ az ön országában.

A Miele@home szolgáltatás nem minden országban elérhető.

Információkat az elérhetőségről a www.miele.com weboldalon talál.

Miele alkalmazás

A Miele alkalmazást ingyenesen letöltheti az Apple AppStore-ból vagy a Google Play áruházból.



Gombhang

Itt tudja a gombhangot be- vagy kikapcsolni (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

Figyelmeztető és egyéb hangjelzések



Itt módosíthatja a figyelmeztető és egyéb (pl. ajtóriasztáshoz vagy hibaüzenet) hangjelzések hangerejét. Vagy ha zavarónak érzi, ki is kapcsolhatja a figyelmeztető és egyéb hangjelzéseket (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

Kijelző fényereje

Itt tudja a kijelző fényerejét a környezet fényviszonyaihoz igazítani (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

Hőmérséklet mértékegysége °C/°F

Itt tudja a kívánt hőmérséklet mértékegységet (°Celsius vagy °Fahrenheit) beállítani (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

Bemutatótermi üzemmód

Itt kapcsolhatja ki a bemutatótermi üzemmódot, ha a bemutatótermi üzemmód gyárilag be van kapcsolva (a kijelzőn a jelenik meg) (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

A bemutatótermi üzemmód lehetővé teszi a szakkereskedőknek a hűtőszekrény bekapcsolt hűtés nélküli bemutatását. Magáncélú használat során erre a beállításra nincs szüksége.

Gyári beállítások

Itt visszaállíthatja a hűtőszekrény beállításait a gyári beállításokra (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

Tanács: Állítsa vissza a hűtőszekrény gyári beállításait, ha a hűtőszekrényt ártalmatlanítja, eladja, vagy használt hűtőszekrényt helyez üzembe. Ezzel a hálózati konfiguráció visszaállítása is megtörténik, így az összes személyes adat törlődik a hűtőszekrényből. Ezenkívül a korábbi tulajdonos sem férhet többé hozzá a hűtőszekrényhez.

A hűtőszekrény információi

Itt lekérheti a hűtőszekrény modellazonosítóját és sorozatszámát.

Ezekre a készülékadatokra szüksége lesz az alábbi esetekben:

Áttekintés

- a hűtőszekrény Wi-Fi hálózatra csatlakoztatásakor (lásd a „Beállítások személyre szabása” c. fejezet „Miele@home első beállítása” szakaszát).
- üzemzavar bejelentéséhez a Miele Ügyfélszolgálatnál (lásd az „Ügyfélszolgálat” című fejezetet).
- információk lekérdezéséhez az EPREL adatbázisból (lásd az „Ügyfélszolgálat” című fejezetet).

Active AirClean szűrő kijelzője

A levegő szűrése az Active AirClean szűrőn (utólag megvásárolható tartozék) keresztül biztosítja, hogy a levegő szagmentes maradjon.

Az Active AirClean szűrő kijelzője a kijelzőn kb. 6 havonta emlékezteti önt arra, hogy ki kell cserélni az Active AirClean szűrőt (lásd a „Tisztítás és ápolás” című fejezet „Active AirClean szűrő (szagszűrő) cseréje” című részét).

Itt tudja aktiválni az Active AirClean szűrő kijelzőjét (lásd a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).

Tisztítási üzemmód

A Tisztítási üzemmód  megkönnyíti a hűtőszekrény tisztítását (lásd a „Beállítások személyre szabása” és a „Tisztítás és ápolás” című fejezeteket).

Bár a hűtőszekrény ki van kapcsolva, a belső világítás bekapcsolva marad. A hallható és látható jelzések szintén kikapcsolnak.

Biztonság

Hőmérséklet-riasztás a fagyasztózónában

A hűtőkészülék hőmérsékleti riasztással van ellátva annak érdekében, hogy a hőmérséklet ne emelkedjen észrevétlenül a fagyasztózónában.

Ha a hőmérséklet túl magas hőmérsékleti tartományt ér el, a fagyasztózóna hőmérséklet kijelzőjén a(z)   pirosan világít.

Továbbá egy figyelmeztető hang szólal meg, amíg az állapot meg nem szűnik, vagy ki nem kapcsolják a figyelmeztető hangot.

Azt, hogy a borhűtő mikor tartja túl magasnak az adott hőmérséklet-tartományt, a beállított hőmérséklettől függ.

Hallható és látható jelzés a következő helyzetekben fordul elő:

- Ön bekapcsolja a hűtőszekrényt, és a fagyasztózóna hőmérséklete nagy mértékben eltér a beállított hőmérséklettől.
- Ön fagyasztott élelmiszert válogat és vesz ki, közben a helyiségből túl sok meleg levegő áramlik be.
- Ön nagy mennyiségű élelmiszert fagyaszt le.
- Ön meleg, friss élelmiszert fagyaszt le.
- Hálózatkimaradás lépett fel.
- A hűtőszekrény meghibásodott.

 A megromlott élelmiszer fogyasztása veszélyes az egészségre.

Ha a hőmérséklet hosszabb ideig -18°C -nál melegebb volt, a fagyasztott élelmiszer meg- vagy felolvadhat. Ezáltal az élelmiszerek eltarthatósága lerövidül.

Ellenőrizze, hogy a fagyasztott élelmiszer meg- vagy felolvadt-e. Ebben az esetben minél hamarabb fogyassza el ezeket az élelmiszereket, vagy pedig az ismételt lefagyasztás előtt dolgozza fel (főzze meg vagy süsse meg) őket.

A hőmérsékleti riasztás idő előtti kikapcsolása

A hőmérsékleti riasztás kikapcsolása előtt meg kell határozni és ki kell javítani a hőmérsékleti riasztás okát.

Ha zavarja a figyelmeztető hangjelzés, akkor idő előtt is kikapcsolhatja.

■ Koppintson a(z)  szimbólumra.

A(z)  kialszik, és a figyelmeztető hang elhallgat.

A fagyasztózóna hőmérséklet-kijelzőjén kb. 1 percen át az a legmelegebb hőmérséklet villog, ami addig a fagyasztózónában uralkodott. Ezután a hőmérséklet-kijelző a fagyasztózóna aktuális hőmérsékletére vált.

Ajtóriasztás

A hűtőkészüléket ajtóriasztással szerelték fel a nyitva álló készülékajtónál fel lépő energiavesztés elkerülése és a betárolt hűtőáru védelme érdekében.

Ha az egyik készülékajtó hosszabb ideig nyitva van, a hőmérséklet-kijelzőn a(z)  sárgán világít. Ezenkívül egy figyelmeztető hangjelzés is megszólal, a belső világítás pedig villog.

Az időtartam az Ajtóriasztás bekapcsolásáig módosítható (lásd: „Beállítások személyre szabása” c. fejezet „Időtartam módosítása az ajtóriasztás  bekapcsolásáig” része). Az ajtóriasztás figyelmeztető hangja azonban ki is kapcsolható (lásd a „További beállítások elvégzése” fejezet „A figyelmeztető és hangjelzések  hangerejének módosítása” című szakaszát).

Amint a készülékajtó becsukódik, a figyelmeztető hang elnémul, a(z)  szimbólum pedig eltűnik a kijelzőről.

Az ajtóriasztás idő előtti kikapcsolása

■ Koppintson a(z)  szimbólumra.

A figyelmeztető hang elnémul, a(z)  szimbólum eltűnik, a belső világítás pedig folyamatosan világít.

Ha a készülékajtó nem csukódik be, az ajtóriasztás kb. 1 perc múltán ismét megszólal.

A készülék funkciói

Szuperhűtés ❄

Bekapcsolt Szuperhűtés funkcióval a **Hűtőzóna** nagyon gyorsan lehűl a leghidegebb értékre (a környezeti hőmérséklettől függően). A hűtőszekrény a lehető legnagyobb hűtőteljesítménnyel működik, és a hőmérséklet csökken.

Válassza ezt a funkciót, ha nagy mennyiségű, frissen betárolt élelmiszert vagy italt szeretne gyorsan lehűteni.

A Szuperhűtés funkciót a lefagyasztandó élelmiszer vagy ital **behelyezése előtt közvetlenül** kell bekapcsolni (lásd a „Kezelés” című fejezet, „Szuperhűtés ❄ bekapcsolása” című részét).

A Szuperhűtés funkció kb. 18 óra múlva automatikusan kikapcsol. A hűtőszekrény újra normál teljesítménnyel működik.

SuperFrost ❄

Ha be van kapcsolva a SuperFrost ❄ funkció, a **fagyasztózóna** nagyon gyorsan lehűl a leghidegebb értékre (a környezeti hőmérséklettől függően). A hűtőszekrény a lehető legnagyobb hűtőteljesítménnyel működik, és a hőmérséklet csökken. Ezt a funkciót a friss élelmiszerek lefagyasztása előtt érdemes használni. Ezzel eléri, hogy az élelmiszerek gyorsan átfagyjanak, és így tápértékük, vitamintartalmuk, kinézetük és ízük megmarad.

A SuperFrost ❄ funkciót kb. **6 órával a lefagyasztandó élelmiszer betárolása** előtt be kell kapcsolni (lásd a „Kezelés” fejezet „SuperFrost ❄ bekapcsolása” részét). Ha a **maximális fagyasztási kapacitásra** van szükség, **24 órával előtte** be kell kapcsolni a SuperFrost ❄ funkciót.

A SuperFrost ❄ funkció legfeljebb 72 óra után automatikusan kikapcsol. A funkció kikapcsolásáig eltelt idő a frissen berakott élelmiszer mennyiségétől függ.

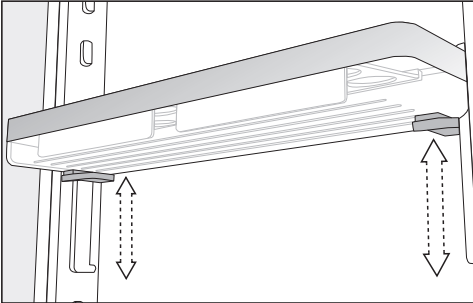
A belső tér kialakítása

Tároló/palacktartó polc áthelyezése

A készülékajtóban lévő tárolókat/palacktartó polcokat csak üres állapotban helyezze át.

- Tolja felfelé a tárolókat/palacktartó polcokat és vegye ki őket előre felé.
- Helyezze be újra a tárolókat/palacktartó polcokat a kívánt helyre.

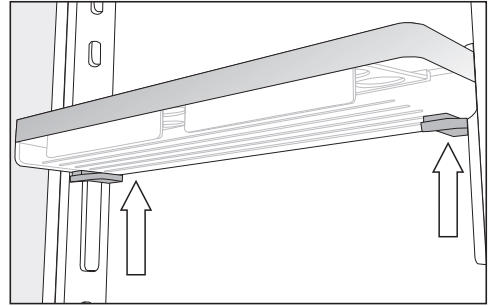
A finombeállítással ellátott tároló eltolása



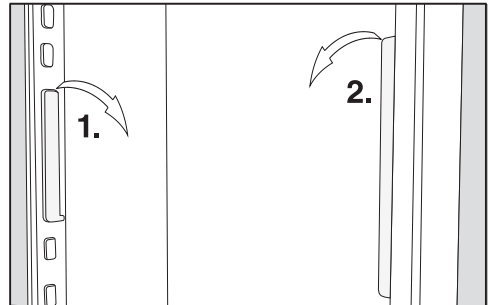
- Fogja meg két kézzel a tárolót, nyomja be kétoldalt a tároló alatt lévő szürke gombokat, és tolja el a tárolót.

Finombeállítással ellátott tároló áthelyezése

A készülékajtóban lévő tárolókat/palacktartó polcokat csak üres állapotban helyezze át.



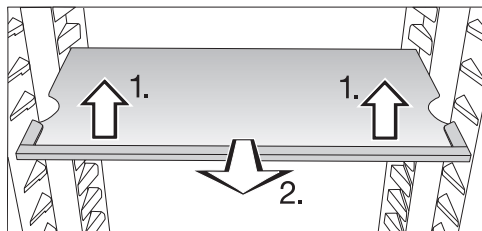
- Fogja meg két kézzel a tároló oldalát, hogy megérintse a tároló alatt lévő szürke gombokat.
- Nyomja meg egyszerre a szürke gombokat és tolja el a tárolót felfelé a vezetőlécektől.



- Vegye le a vezetőléceket a bütyökről és helyezze át a kívánt pozícióra.
- Helyezze át a második vezetőlécet az első léccel párhuzamosan.
- Tolja a tárolót felfelé a vezetőlécekre.

Áttekintés

Rakodópolek/világítással rendelkező rakodópolek áthelyezése

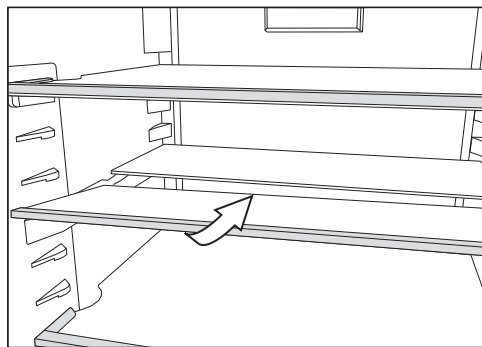


- Kissé emelje meg elől a rakodópolecot, és húzza egy darabig előre.
- Emelje a kivágásokkal a felfekvő bordák fölé a rakodópolec felfelé vagy lefelé történő áthelyezéséhez.
- Tolja be a rakodópolecot.

Ügyeljen arra, hogy a világítással rendelkező rakodópolec hallhatóan a helyére kattanjon.

A rakodópolecokat ütközők biztosítják az akaratlan kihúzás ellen.

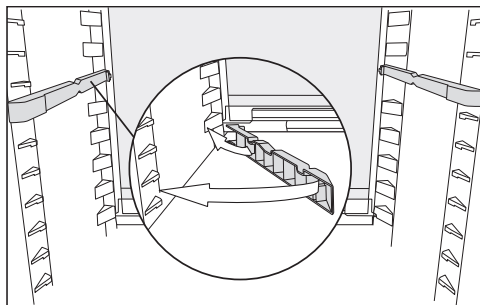
Az osztott rakodópolec eltolása



- Enyhén emelje meg az üveglap elülső felét, és óvatosan tolja be a hátsó rész alá.

Az osztott rakodópolec áthelyezése

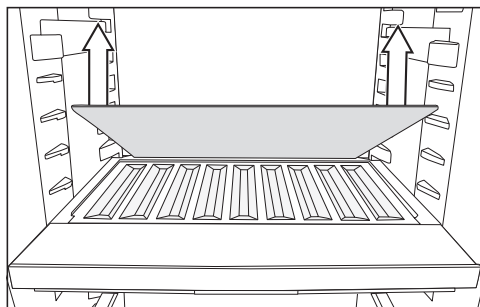
- Vegye ki mind a két fél üveglapot.



- Mindkét adaptert dugaszolja a kívánt magasságban balra és jobbra a tartóbordákra.

Az ütközőperemmel rendelkező üveglapnak kell hátul lennie.

A palacktartó használata az elválasztólemezben

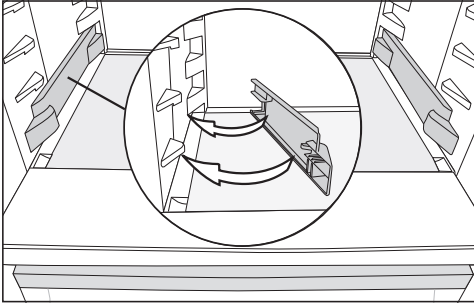


- Vegye ki a hátsó üvegpolecot az elválasztólemezről, és tegye félre biztos helyre az üvegpolecot.
- Helyezze be a palackokat az aljukkal hátrafelé ütközésig.

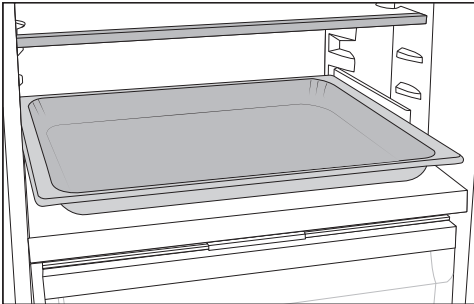
Tanács: Ha a palackok túllógnak a palacktartón, helyezze át feljebb az ajtóban az alsó palacktartó polecot.

A sütőtepsi adapterének behelyezése

A sütőtepsi maximális méretei: szélesség: 466 mm/mélység: 386 mm/ma-gasság: 50 mm.



- Akassza be az adaptereket bal és jobb oldalt a hűtőzóna legalsó támasztékai-ra.
- Nyissa ki a készülékajtót ütközésig.



- Helyezze a sütőtepsit a hűtőzónában lévő adapterekre, és tolja be ütközé-sig.

A szortírozódoboz kivétele és vissza-helyezése

- Ha ki szeretné venni, előbb emelje meg a szortírozódoboz hátulját.
- Ha szeretné visszahelyezni a szortí-rozódobozt a fiókba, előbb az elejét he-lyezze be.

A fagyasztózóna rugalmas kialakítása (VarioRoom)

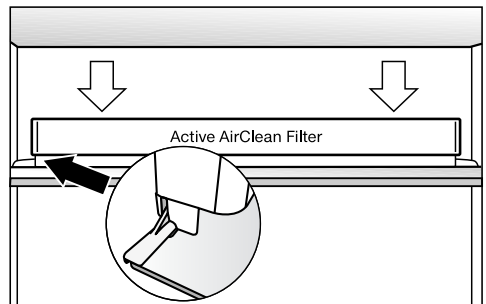
Ha nagyobb fagyasztandó ételt, mint pl. pulykát vagy vadat szeretne betenni, ki-veheti a felső fagyasztófiókokat és a fa-gyasztofiókok közötti üveglapokat. Így nagyobb térfogat áll rendelkezésre, ezzel helyet biztosítva a terjedelmesebb, ma-gasabb fagyasztott élelmiszer számára is.

Active AirClean szűrő áthelyezése

A KKF-FS (Active AirClean) tartóval el-látott szagszűrő utólag vásárolható tar-tozókként kapható (lásd az „Utólag vá-sárolható tartozékok” című fejezetet.)

Az Active AirClean szűrő tartója a rako-dópolc egyik hátsó védőlécére fekszik fel.

- Úgy helyezheti át az Active AirClean szűrőt, hogy felfelé lehúzza a védő-lécről.
- Húzza le a védőlécet a rakodópolcraól.
- Helyezze be a védőlécet a kívánt rako-dópolcra.



- Helyezze az Active AirClean szűrőt a kívánt tárolópolc védőlécére.

Mellékelt tartozékok

Jégkockatartó

Tojástartó

Palacktartó

Adapter a sütőtepsihez

Szortírozódoboz

Utólag vásárolható tartozékok

A hűtőkészülékhez praktikus tartozékok, valamint tisztító- és ápolószerek kaphatók a Miele termékválasztékában.

A Miele webshopban, a Miele ügyfélszolgálatnál vagy a Miele szakkereskedőnél vásárolhat kifejezetten a hűtőszekrényére szabott termékeket, pl. készülékápoló szereket és tartozékokat.

A Miele webshopot elérheti az alábbi QR-kód segítségével:



Az első használat előtt

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és védőfóliát.
- Távolítson el minden reklámanyagot és matricát a hűtőszekrény belsejéből.
- Tisztítsa le a szekrény belsejét és a tartozékokat.

A hűtőszekrény csatlakoztatása

- Csatlakoztassa a hűtőszekrényt az elektromos hálózathoz a „Telepítés” című fejezet, „Elektromos csatlakozás” című részében leírtaknak megfelelően.

A kijelzőn először a Miele felirat, majd a(z)  szimbólum jelenik meg.

A párasító víztartályának feltöltése és behelyezése

- Töltse fel a párasító víztartályát friss ivóvízzel (lásd a „Kezelés” című fejezet, „A párasító víztartályának feltöltése és behelyezése” című részét).

A hűtőkészülék bekapcsolása

- Nyissa ki a készülék ajtaját.
- Koppintson a(z)  szimbólumra a kijelzőn.

A hűtőkészülék hűteni kezd, és a belső világítás világít.

Amint a hűtőkészülék a beállított fagyasztási hőmérsékletet elérte, a(z)  szimbólum kialszik, a fagyasztózóna hőmérséklet-kijelzője folyamatosan világít, és a figyelmeztető hang elnémul.

- Ha esetleg zavarná a figyelmeztető hang, akkor koppintson a(z)  piktoqramra.

A figyelmeztető hangjelzés elhallgat.

A hűtőkészülék az előre beállított hőmérsékletre áll be.

Annak érdekében, hogy a hőmérséklet elég alacsony legyen, hagyja a hűtőkészüléket néhány órán keresztül előhűteni, mielőtt első alkalommal élelmiszert helyez bele. Csak akkor helyezzen élelmiszert a hűtőkészülékbe, ha elérte a beállított hőmérsékletet.

Csak akkor helyezzen élelmiszert a fagyasztózónába, ha a hőmérséklet a fagyasztózónában kellően alacsony (min. -18°C).

A hűtőszekrény kikapcsolása

A teljes hűtőszekrényt csak beállítási módban  kapcsolhatja ki.

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítsa balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.

A hűtés és a belső világítás ki van kapcsolva.

A kijelzőn megjelenik a következő: .

Vegye figyelembe, hogy a hűtőszekrény nincs leválasztva az elektromos hálózatról, ha kikapcsolja.

A hűtőzóna külön kikapcsolása

A hűtőzóna külön is kikapcsolható, miközben a fagyasztózóna továbbra is bekapcsolva marad. Ez pl. nyaraláskor praktikus.

Üzembe helyezés

- Érintse meg a hűtőzóna hőmérséklet-kijelzőjét.
- Simítson jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.

A hűtőzóna hőmérséklet-kijelzője kialszik. A kijelzőn megjelenik: .

A hűtőzóna ki van kapcsolva.

A fagyasztózóna hőmérséklet-kijelzője továbbra is világít.

A hűtőzóna külön visszakapcsolása

- Koppintson a hűtőzóna hőmérséklet-kijelzőjén a(z)  szimbólumra.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.

Ezzel visszakapcsolta a hűtőkészüléket.

Amire hosszabb távollét esetén figyelni kell

Ha hosszabb távollét esetén kikapcsolja a hűtőkészüléket, de nem tisztítja ki, akkor zárt hűtőajtónál fennáll a penészesedés veszélye.

Mindenképpen tisztítsa ki a hűtőkészüléket.

Ha hosszabb ideig nem használja a hűtőszekrényt, akkor tartsa be a következőket:

- Kapcsolja ki a hűtőszekrényt.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót, vagy kapcsolja le az otthoni kismegszakítót.
- Üritse ki a párástó víztartályát, és tárolja megtisztított és száraz állapotban.
- A megfelelő szellőzés és a szagképződés elkerülése érdekében tisztítsa ki a hűtőszekrényt, és hagyja nyitva az ajtaját.

Akkor is tartsa be az utolsó két utasítást, ha hosszabb időre csak a hűtőzónát kapcsolja ki.

Hőmérséklet-kijelző

Normál üzemben a kijelzőn a **középső, tényleges hűtőzóna-hőmérséklet** és a **legmagasabb fagyasztózóna-hőmérséklet** látható, amelyek pillanatnyilag a hűtőkészülékben uralkodnak.

A környezeti hőmérséklettől és a beállítástól függően néhány óráig is eltarthat, amíg a készülék eléri és folyamatosan kijelzi a kívánt hőmérsékleteket.

Annál jobban **emelkedik** a hőmérséklet a hűtőszekrényben:

- minél gyakrabban és hosszabb ideig nyitják ki a készülékajtót.
- minél több élelmiszert tárolnak benne.
- minél melegebb a frissen elhelyezett élelmiszer.
- minél magasabb a hűtőszekrény környezetének hőmérséklete. A hűtőszekrényt egy meghatározott klímaosztályra (a környezeti hőmérséklet egy adott tartományára) méretezték, amelynek a határértékeit be kell tartani.

A hőmérséklet lehetséges beállítási értékei a hűtőzónában

A hűtőzónában **4 °C** hűtési hőmérsékletet ajánlunk.

A 4 °C-os hűtési hőmérséklet és a megfelelő higiénia lassítják az olyan baktériumok, pl. szalmonella vagy lisztéria szaporodását, amelyek súlyos élelmiszer mérgezéshez vezethetnek.

A hűtőzónában a hőmérséklet **3 °C és 9 °C között** állítható be.

A **PerfectFresh Active zónában** a hőmérsékletet a készülék automatikusan **0 és 3 °C között** szabályozza. Szükség esetén csekély mértékben fokozatosan

módosíthatja a hőmérsékletet (lásd a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).

A hőmérséklet lehetséges beállítási értékei a fagyasztózónában

 A megromlott élelmiszer fogyasztása veszélyes az egészségre.

A friss élelmiszer lefagyasztásához **-18 °C** szükséges. Vegye figyelembe, hogy ennél magasabb hőmérséklet esetén a fagyasztórekeszben lévő élelmiszerek eltarthatósága lerövidül.

Az élelmiszer lefagyasztásához és hosszú távú tárolásához legalább **-18 °C**-ot állítson be.

Tanács: A fagyasztási hőmérséklet folyamatosan -18 °C-on való tartása esetén és megfelelő higiénia mellett kihasználhatjuk az élelmiszer maximális eltarthatósági idejét, ráadásul csökkenhet a kidobott élelmiszerek mennyisége is.

A fagyasztózónában a hőmérséklet **-15 °C és -26 °C között** állítható be.

A hőmérséklet beállítása a hűtő-/fagyasztózónában

- Érintse meg annak a hűtőzónának a hőmérséklet-kijelzőjét, amelynek a hőmérsékletét be szeretné állítani.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg közepeken meg nem jelenik a kívánt hőmérséklet.
- A megerősítéshez koppintson a kívánt hőmérsékletre.

A hőmérséklet-kijelző visszavált a hűtőkészülékben pillanatnyilag uralkodó tényleges hűtőzóna- és fagyasztózóna-hőmérsékletre.

A SuperFrost ❄️ bekapcsolása

A SuperFrost ❄️ funkciót kb. **6 órával a lefagyasztandó élelmiszer betárolása előtt** be kell kapcsolni. Ha a **maximális fagyasztási kapacitásra** van szükség, **24 órával előtte** be kell kapcsolni a SuperFrost ❄️ funkciót.

A SuperFrost funkciót **nem** szükséges bekapcsolni,

- ha már fagyott élelmiszert tesz be.
- ha naponta legfeljebb csak 2 kg élelmiszert tesz be.

- Érintse meg a fagyasztózóna hőmérséklet-kijelzőjét.
 - Koppintson a(z) ❄️ szimbólumra.
- A(z) ❄️ szimbólum narancssárgán világít.
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a hőmérséklet-kijelzőre.

A SuperFrost ❄️ kikapcsolása

A SuperFrost ❄️ funkció legfeljebb 72 óra után automatikusan kikapcsol. Energiatakarékossági okból a SuperFrost funkciót ön idő előtt kikapcsolhatja, amint az élelmiszerek már kellően lehűltek.

- Érintse meg a fagyasztózóna hőmérséklet-kijelzőjét.
 - Koppintson a(z) ❄️ szimbólumra.
- A(z) ❄️ szimbólum már nem világít narancssárgán.
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a hőmérséklet-kijelzőre.

Élelmiszerek tárolása a hűtőzónában

 A gyúlékony gázkeverékek robbanást okozhatnak.

A gyúlékony gázkeverékeket az elektromos alkatrészek begyűjthetik.

Ne tartson a hűtőkészülékben robbanóképes anyagokat és éghető hajtógázzal működő termékeket (pl. spray-eket). Az ilyen spray-eket a flakonra nyomtatott összetevőlistáról vagy a láng szimbólumról ismerheti fel. Az esetlegesen kiszivárgó gázokat az elektromos alkatrészek begyűjthetik.

 A zsír- vagy olajtartalmú élelmiszerek károsodást okozhatnak.

Ha a hűtőkészülékben vagy a készülék ajtajában zsír- vagy olajtartalmú élelmiszert tárol, akkor mechanikai feszültség okozta repedések keletkezhetnek a műanyagban, és ezáltal a műanyag eltörhet vagy megrepedhet. Ügyeljen arra, hogy a kiömlő zsír vagy olaj ne érintkezzen a hűtőkészülék műanyag alkatrészeivel.

Ha a levegő keringése nem kielégítő, a hűtési teljesítmény csökken, és az energiafogyasztás nő.

Ne tárolja az élelmiszereket túl szorosan egymás mellett, hogy a levegő megfelelően tudjon keringeni.

Ne takarja el a ventilátort a készülék hátfalán.

Különböző hűtési területek

A természetes levegőkeringés miatt különböző hőmérsékletű területek alakulnak ki a hűtőzónában.

A hideg, nehéz levegő a hűtőzóna alsó részébe süllyed. Használja a különböző hűtőzónákat az élelmiszer betárolásakor.

Ez egy automatikus hőmérséklet-elosztással (DynaCool) rendelkező hűtőszekrény. A hűtőszekrény mindig automatikusan hozzákapcsolja a ventilátort, amikor a hűtőzóna hűtése bekapcsolódik. Ezáltal a hideg a hűtőzónában egyenletesen oszlik el és a különböző hűtőzónák kevésbé erősen hangsúlyosak. Minden betárolt élelmiszer körülbelül ugyanolyan erőteljesen hűl le.

A legmelegebb tartomány

A legmelegebb tartomány a hűtőzónában egészen fent, a készülékajtónál van. Ezt a területet pl. vaj tárolására használja, így kenhető marad, és sajt számára, hogy megtartsa az aromáját.

A leghidegebb terület

A hűtőzóna leghidegebb része közvetlenül a PerfectFresh Active zóna elválasztólemeze felett és a hátfalnál van. Még ennél is alacsonyabb azonban a hőmérséklet a PerfectFresh Active zóna rekeszeiben.

Éppen ezért a hűtőzóna és a PerfectFresh Active zóna e részein helyezhető el minden érzékeny és könnyen romló élelmiszer, például:

- hal, hús, szárnyas
- kolbászfélék, készételek
- tojásos vagy tejszínes ételek/sütemények
- friss tészta, sütemény-, pizza-, quiche-tészta
- nyers tejből készült sajtok és más, nyers tejből készült termékek
- humusz, zöldségkrémek, növényi alapú túróhelyettesítők

Kezelés

- fóliába csomagolt zöldségkeverék
- és általában minden friss élelmiszer (amelynek eltarthatóságához legalább 4 °C-os tárolási hőmérséklet szükséges)

Az élelmiszereket csomagolással vagy csomagolás nélkül tároljuk?

Az élelmiszereket a hűtőzónában becsomagolva vagy jól betakarva tárolja (a PerfectFresh Active zónában erre nem mindig van szükség).

Így elkerülhető más élelmiszerek szagának átvétele, az esetlegesen jelenlévő csírák áttejedése, valamint az élelmiszer kiszáradása. Ezt különösen az állati eredetű élelmiszerek tárolásánál kell figyelembe venni. Ügyeljen arra, hogy különösen az olyan élelmiszerek, mint a nyers hús vagy hal, ne érintkezzenek más élelmiszerekkel.

A hőmérséklet helyes beállítása esetén és megfelelő higiénia mellett az élelmiszer eltarthatósága jelentős mértékben növelhető. Az élelmiszerek nem végzik hulladékként.

Fehérjében gazdag élelmiszerek

Vegye figyelembe, hogy a fehérjében gazdag élelmiszerek gyorsabban romlanak. Ez azt jelenti, hogy a kagylók és rákok pl. gyorsabban romlanak meg, mint a hal, a hal pedig gyorsabban romlik meg, mint a hús.

Élelmiszerek tárolása a PerfectFresh Active zónában

PerfectFresh Active zóna

A PerfectFresh Active zóna megfelel a DIN EN 62552:2020 szerinti hűtő-tároló rekeszekre vonatkozó követelményeknek.

A PerfectFresh Active zónában optimálisak a tárolási feltételek a gyümölcs, zöldség, hal, hús és tejtermékek tárolására. Az élelmiszerek lényegesen hosszabb ideig maradnak frissek, ízük és vitamintartalmuk pedig tovább megmarad.

Vegye figyelembe, hogy az élelmiszerek hosszú eltarthatóságának egyik fontos feltétele, hogy maga az élelmiszer is jó minőségű legyen.

A **hőmérsékletet** a készülék automatikusan szabályozza **0 és 3 °C** közötti tartományban.

Ez alacsonyabb, mint a hagyományos hűtőzónában, azonban a hidegre nem érzékeny élelmiszerek számára ez az optimális tárolási hőmérséklet.

Mivel az élelmiszerek eltarthatósága ezen a hőmérsékleten hosszabb, az élelmiszerek lényegesen tovább tárolhatók frissességük elvesztése nélkül.

Az élelmiszereket kb. 30–60 perccel az elfogyasztásuk előtt vegye ki. A megfelelő aroma és íz csak szobahőmérsékleten bontakozik ki.

A **páratartalom** a betárolt élelmiszereknek megfelelően szabályozható.

A **párásítóval** további nedvesség jut a nedves rekeszbe. A betárolt gyümölcs és zöldség így minden ajtónyitáskor, továbbá kb. 90 percenként megpermetezi vízzel. A magasabb páratartalomnak köszönhetően az élelmiszerek megtartják saját nedvességtartalmukat, és nem száradnak ki olyan gyorsan.

Nedves rekesz



A rekeszfedél helyzetétől függően a páratartalom nem emelkedik ∞∞ vagy emelkedik ∆.

Megnövelt páratartalom ∞∞

A rekesz nedves rekeszként ennél a beállításnál alkalmas gyümölcs és zöldség tárolására.

A páratartalom mértéke alapvetően a behelyezett élelmiszerek fajtájától és mennyiségétől függ, ha azokat csomagolás nélkül tárolja.

Megnövelt páratartalom esetén a nedves rekeszben kondenzvíz keletkezhet.

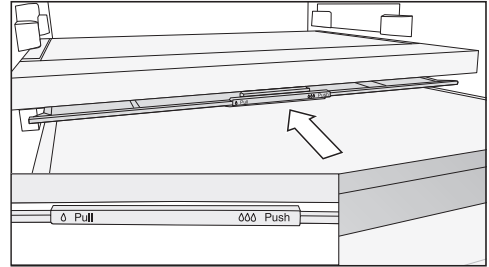
Ha úgy véli, túl sok kondenzvíz képződött, és ez befolyásolja az élelmiszerek minőségét, tegye a következőket: Távolítsa el a kondenzvizet egy törlőkendővel.

Nyissa fel a rekesz fedelét úgy, hogy a „Nem megnövelt páratartalom ∆” beállítást válassza.

Kapcsolja ki a párásítót ☹.

A megnövelt páratartalom ∞∞ kiválasztása

- Kapcsolja be a párásítót ☹ (lásd a „Beállítási mód” című részt és a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).
- Nyissa ki a nedves rekesz fiókját.



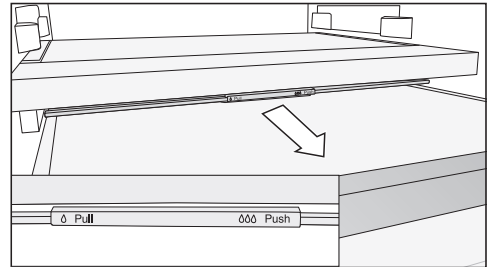
- Ütközésig tolja hátra a rekeszfedelet.

A nedves rekesz fedele le van zárva.

A nem megnövelt páratartalom ∆ kiválasztása

Ennél a beállításnál ∆ a párásítónak ☹ kikapcsolva kell lennie, mivel nyitott rekeszfedél esetén a nedves pára távozik, és kondenzáció alakulhat ki.

- Nyissa ki a nedves rekesz fiókját.



- Ütközésig húzza előre a rekeszfedelet.

A rekesz fedele nyitva van.

Ha az étel túlnyúlik a fiók szélén, a fiók betolása közben a rekeszfedél helyzete megváltoztatható, és így a fiók becsukható.

A fiók megtöltésekor figyeljen arra, hogy az étel ne nyomja alulról a rekesz fedelét.

Kezelés

A párasító víztartályának feltöltése és behelyezése

⚠ A szennyezett víz egészségkárosodást okozhat.

A szennyezett víz használata mérgezést okozhat.

Csak friss ivóvizet töltsön a víztartályba.

⚠ A csíraszennyezett víz egészségkárosító hatású lehet.

A már régóta a víztartályban lévő vízben elszaporodhatnak a kórokozók, ami veszélyeztetheti az egészséget.

Tisztítsa ki a párasító víztartályát, és tölts fel a víztartályt friss ivóvízzel, ha a hűtőszekrény vagy a hűtőzóna hosszabb ideig (több, mint két napig) ki volt kapcsolva, vagy ha a párasító hosszabb ideig (több, mint két napig) ki volt kapcsolva.

Tisztítsa ki a párasító víztartályát, és tölts fel a víztartályt friss ivóvízzel, ha a Szabadság üzemmód  hosszabb ideig (2 hétnél tovább) be volt kapcsolva.

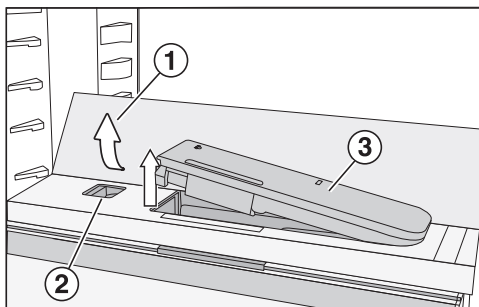
⚠ A nem megfelelő töltöttség károkat okozhat.

Cukortartalmú folyadékok miatt a párasító működésképtelenné válhat.

Csak friss ivóvizet töltsön a víztartályba.

A víztartályban lévő víz kb. négy hónapig elegendő.

Csak akkor tölts fel a víztartályt, ha a párasító már nem állít elő vizgőzt.



■ Nyomja le az üvegpolc ① hátsó külső sarkait.

Az üvegpolc eleje felhajlik.

■ Emelje fel és hajtsa hátra az üvegpolcot.

Az üvegpolc függőlegesen áll.

■ Tolja el balra a csúszkát ②.

A víztartály ③ kipattan a mélyedésből.

■ Vegye ki a víztartályt, és töltsön bele ivóvizet a jelölésig.

■ Helyezze vissza a víztartályt.

■ Hajtsa le az üvegpolcot ①.

Száraz rekesz

Δ |   

A páratartalom nem növekedett Δ.

A száraz rekesz különösen könnyen romlandó élelmiszerek tárolására alkalmas, mint például:

- friss hal, kagyló- és rákfélék
- hús, szárnyas, felvágott
- saláták
- tejtermékek, például tej, joghurt, sajt, tejszín, túró stb.

- növényi eredetű termékek, pl. tofu, zabtej, humusz, zöldségkrém, hús- és sajt helyettesítő termékek stb.
- Ezeken kívül bármilyen élelmiszert tárolhat itt, ha az adott élelmiszer be van csomagolva.

Vegye figyelembe, hogy a fehérjében gazdagabb élelmiszerek gyorsabban romlanak.

Ez azt jelenti, hogy a kagyló és a rák gyorsabban romlanak meg, mint pl. a hal, a hal pedig gyorsabban romlik meg, mint a hús.

Ezeket az élelmiszereket higiéniai okokból csak **jól betakarva vagy becsomagolva** tárolja.

Kezelés

Ha nem elégedett az élelmiszerek tárolásával (ha például az élelmiszerek már rövid tárolási idő után állottak vagy fonyadtak lesznek), fontolja meg újra az alábbi javaslatokat:

- Csak friss élelmiszert helyezzen be. Az élelmiszerek betárolási állapota döntő fontosságú a frissesség szempontjából.
- Az élelmiszerek behelyezése előtt tisztítsa ki a PerfectFresh Active zóna rekeszeit.
- A nagyon nedves élelmiszereket csepegtesse le a behelyezés előtt.
- Ne tároljon hidegre érzékeny élelmiszert a PerfectFresh Active zónában.
- Az élelmiszer tárolásához válassza ki a megfelelő PerfectFresh Active rekeszt, ill. a rekeszfedél megfelelő pozícióját (nem megnövelt páratartalom δ vagy megnövelt páratartalom $\delta\delta$).
- A nedves rekesz megnövelt páratartalmát $\delta\delta\delta$ kizárólag a tárolt élelmiszerek nedvessége biztosítja, amennyiben csomagolatlanul tárolja azokat. Minél több élelmiszert tárol a rekeszben, annál nagyobb a nedvesség.
- Ne töltse túl a fiókokat.
- Ha úgy véli, a(z) $\delta\delta$ beállítás esetén túl sok kondenzvíz képződött, és ez befolyásolja az élelmiszerek minőségét:
 - Távolítsa el a kondenzvizet egy törlőkendővel.
 - Helyezzen be egy rácsot vagy hasonlót, hogy a felesleges nedvesség leszivárog hasson.
 - Nyissa fel a rekesz fedelét úgy, hogy a „Nem megnövelt páratartalom δ ” beállítást választja, és kapcsolja ki a párasítót ☼ .
- Ha a páratartalom a(z) $\delta\delta\delta$ beállítás ellenére túl alacsony, csomagolja be az élelmiszereket légmentesen záródó csomagolásokba.
- Ha úgy érzi, hogy a PerfectFresh Active zóna hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony, próbálja azt először a hűtőzóna segítségével szabályozni úgy, hogy annak a hőmérsékletét kis mértékben, 1–2 °C-kal megváltoztatja. Legkésőbb akkor meg kell növelni a hőmérsékletet, amikor jégkristályok képződnek a PerfectFresh Active rekeszek alján, különben a hideg tárolás miatt az élelmiszerek károsodnak.
- Ha a hűtőzóna hőmérsékletének változása nem elegendő, akkor változtassa meg a PerfectFresh Active zóna hőmérsékletét (lásd „A beállítások személyre szabása” c. fejezetet).

Friss élelmiszer lefagyasztása és tárolása

Maximális fagyasztási kapacitás

Annak érdekében, hogy az élelmiszerek a lehető leggyorsabban teljesen átfagyjanak, nem szabad túllépni a maximális fagyasztási kapacitást. A 24 órán belül legfeljebb lefagyasztható mennyiséget a típustáblán találhatja meg: „Gefriermögen ... kg/24 h“ (fagyasztási kapacitás ... kg/24 h).

Annak érdekében, hogy az élelmiszerek gyorsan teljesen átfagyjanak, ne lépje át a következő csomagolási méreteket:

- Zöldség és gyümölcs: max. 1 kg
- Hús: max. 2,5 kg

A behelyezés előtt

Csak friss és kifogástalan állapotú élelmiszert fagyasszon le.

- 2 kg-nál nagyobb mennyiségű friss élelmiszer esetén az élelmiszer behelyezése előtt 6 órával kapcsolja be a SuperFrost ❄️ funkciót.
- Ennél nagyobb mennyiségű fagyasztott élelmiszer esetén az élelmiszer behelyezése előtt 24 órával kapcsolja be a SuperFrost ❄️ funkciót.

Így a már behelyezett fagyasztott élelmiszer hidegtartalékot kap.

Fagyasztott élelmiszerek behelyezése



A túlterhelés károsodást okozhat.

A túl nehéz betárolt élelmiszer kárt tehet a fagyasztófiókban/üveglapban. Tartsa be a mindenkor maximális töltetmennyiséget:
fagyasztófiók = 15 kg
üveglap = 35 kg

A lefagyasztandó élelmiszer nem érintkezhet a már lefagyasztott élelmiszerekkel, ugyanis az utóbbiak ilyenkor felolvadhatnak.

- A csomagokat szárazon tegye be, hogy elkerülje az élelmiszerek összevagy ráfagyását.

– kis mennyiségű fagyasztott áru

Az élelmiszereket a felső fagyasztófiókban fagyassza le.

- Tegye a fagyasztott élelmiszert szélesen elterítve a **felső** fagyasztófiók aljára, hogy a lehető leggyorsabban a közepéig átfagyjon.

– maximális mennyiségű fagyasztott áru behelyezése (lásd a típustáblát)

Az élelmiszereket a felső fagyasztófiókban ossza el. Az alsó fiókba kizárólag már fagyasztott élelmiszert helyezzen.

- A fagyasztott élelmiszert tegye hátulra, lehetőleg szorosan a fagyasztófiók hátfalához, hogy az minél gyorsabban, teljes egészében átfagyjon.

Mit vegyen figyelembe a lefagyasztás után

- Kapcsolja ki idő előtt a SuperFrost ❄️ funkciót, amint az élelmiszerek már kellően lehűltek.

Kezelés

Italok gyorshűtése

- Ha a gyors lehűtés érdekében a fagyasztózónába helyezi a palackokat, **legkésőbb egy óra múlva** vegye ki azokat. A palackok szétdurranhatnak.

Jégkocka készítése

- Töltse meg a jégkockatálat háromnegyed részéig vízzel, és tegye az egyik fagyasztófiók aljára.
- Az odafagyott jégkockatál fellazításához tompa tárgyat, pl. kanálnyelet használjon.

Tanács: A jégkockák könnyen kivehetők a tartóból, ha rövid időre folyó víz alá tartja.

Beállítások személyre szabása

	Beállítási üzemmód
	Party mód be- vagy kikapcsolása.
	Szabadság üzemmód be-, vagy kikapcsolása
	A reteszelési funkció bekapcsolása, átmeneti deaktiválása vagy teljes kikapcsolása.
	A hűtőszekrény kikapcsolása.
	Sabbat üzemmód be-, vagy kikapcsolása.
	Sabbat üzemmód verziójának lehívása.
	Időtartam módosítása az ajtóriasztás bekapcsolásáig.
	Miele@home
	APP / WPS A Miele@home első beállítása.
	A Wi-Fi-kapcsolat aktiválása vagy deaktiválása.
	A hálózati konfiguráció visszaállítása.
	A gombhang be- vagy kikapcsolása.
	A figyelmeztető és egyéb hangjelzések hangerejének megváltoztatása vagy a figyelmeztető és egyéb hangjelzések némítása.
	Kijelző fényerejének módosítása.
	Hőmérséklet mértékegységének módosítása.
	A bemutatótermi üzemmód kikapcsolása (csak akkor látható, amikor be van kapcsolva).
	A beállítások visszaállítása a kiszállítási állapotra.
	A hűtőszekrény információinak lehívása.
	Active AirClean szűrő kijelzőjének aktiválása.
	Tisztítási üzemmód be- vagy kikapcsolása

Beállítások személyre szabása

Beállítási módban  az ajtóriasztás és más figyelmeztető jelzések is automatikusan le vannak tiltva.

A Party mód bekapcsolása

A Party módot  kb. 4 órával az élelmiszerek behelyezése előtt kell bekapcsolni.

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.

- Koppintson a(z)  szimbólumra.

Bekapcsolt Party mód esetén a(z)  narancssárgán világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

Ha a Party mód  be van kapcsolva, akkor a következők is automatikusan bekapcsolnak:

- a SuperFrost funkció 
- a Szuperhűtés funkció 

A Party mód kikapcsolása

A Party mód  kb. 24 óra után automatikusan kikapcsol.

Energiatakarékosági okból a Party mód funkciót ön idő előtt kikapcsolhatja, amint az élelmiszerek már kellően lehűltek vagy amint már elegendő jégkocka készült.

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.

- Koppintson a(z)  szimbólumra.

Amikor a Party mód ki van kapcsolva, a(z)  szimbólum fehéren világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

Szabadság üzemmód bekapcsolása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.

- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.

- Koppintson a(z)  szimbólumra.

Bekapcsolt Szabadság üzemmód esetén a(z)  narancssárgán világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

 A megromlott élelmiszer fogyasztása veszélyeztetheti az egészséget. Amennyiben a hőmérséklet hosszú távon 4 °C fok felett van a hűtőzónában, az károsíthatja az élelmiszerek eltarthatóságát és minőségét.

A Szabadság üzemmódot  mindig csak egy meghatározott időre kapcsolja be.

Ebben az időszakban ne tartson érzékeny, könnyen romló élelmiszereket, például gyümölcsöt, zöldséget, halat, húst és tejtermékeket a hűtőben.

Szabadság üzemmód kikapcsolása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.

- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.

- Koppintson a(z)  szimbólumra.

Amikor a Szabadság üzemmód ki van kapcsolva, a(z)  szimbólum fehéren világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

A reteszelési funkció / bekapcsolása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.

- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.

- Koppintson a(z)  szimbólumra.

A reteszelési funkció használatakor a(z)  szimbólum narancssárgán világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

- Csukja be a készülék ajtaját. A reteszelési funkció  csak ekkor aktiválódik.

A reteszelési funkció / átmeneti deaktiválása

- Érintse meg annak a hőmérsékletzónának a hőmérséklet-kijelzőjét, amelynek a hőmérsékletét be szeretné állítani.

- Kb. hat másodpercig tartsa az ujját a(z)  szimbólumon.

A kijelző a hőmérséklet-beállításra ugrik.

- Hajtsa végre a kívánt beállításokat.

A készülék ajtajának becsukásával a reteszelési funkció  ismét bekapcsol.

A reteszelési funkció / teljes kikapcsolása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.

- Kb. hat másodpercig tartsa az ujját a(z)  szimbólumon.

- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.

- Koppintson a(z)  szimbólumra.

A reteszelési funkció kikapcsolt állapotában a(z)  szimbólum fehéren világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

A Sabbat üzemmód bekapcsolása

Amíg a Sabbat üzemmód  be van kapcsolva, addig nem hajthat végre módosításokat a beállításokban.

- Koppintson a(z)  szimbólumra.

- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.

- Koppintson a(z)  szimbólumra.

A(z)  szimbólum narancssárgán világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

Ha a Sabbat üzemmód  be van kapcsolva, az kb. három másodpercre megjelenik a kijelzőn.

Azután a kijelző kikapcsol.

Ügyeljen arra, hogy a készülékajtó fixen zárva legyen, mivel a látható és hallható figyelmeztetések ki vannak kapcsolva.

A Sabbat üzemmód kikapcsolása

A Sabbat üzemmód  kb. 80 óra után automatikusan kikapcsol.

A Sabbat üzemmódot  azonban korábban is bármikor kikapcsolhatja.

- Koppintson a fekete kijelzőre.

Ekkor megjelenik a(z)  szimbólum.

Beállítások személyre szabása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
A(z)  szimbólum narancssárgán világít.
- Koppintson ismét a(z)  szimbólumra.
Amikor a Sabbath üzemmód ki van kapcsolva, a(z)  szimbólum fehéren világít.
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

Az ajtóriasztás bekapcsolásáig eltelt időtartam módosítása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a kívánt, 30 másodperc és 3 perc 30 másodperc közötti időtartam.
- A megerősítéshez koppintson a kívánt beállításra.
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

A hőmérséklet fokozat módosítása a PerfectFresh Active zónában

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a kívánt beállítás (1: legalacsonyabb hőmérséklet, 9: legmagasabb hőmérséklet).
- A megerősítéshez koppintson a kívánt beállításra.
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

A hőmérséklet-fokozat gyári beállítása 5.

Az 1. és a 4. fokozat közötti beállítás esetén bizonyos körülmények esetén a hőmérséklet 0 °C alá csökken. Az élelmiszerek megfagyhatnak. Ellenőrizze a hőmérséklet-beállítást.

A párástító bekapcsolása

Bekapcsolt párástítónál  az energiafogyasztás kis mértékben megnő. Emellett a készülék zajosabb lehet.

Mielőtt bekapcsolná a párástítót, ügyeljen a következőkre:

- A víztartályt kitisztították, feltöltötték vízzel és rögzítették a helyén.
- A nedves rekesz fedele le van zárva (000 beállítás).

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra, amíg középen meg nem jelenik a párástítási fokozat (1: csekély mértékű párástítás; 3: maximális párástítás).
- A megerősítéshez koppintson a kívánt beállításra.

A(z)  ikon narancssárgán világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

A párástító intenzitási szintjének beállítása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra, amíg középen meg nem jelenik a párásítási fokozat (1: csekély mértékű párásítás; 3: maximális párásítás).
- A megerősítéshez koppintson a kívánt beállításra.
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

A párásító kikapcsolása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson jobbra, és koppintson a(z)  szimbólumra.

A(z)  szimbólum fehéren világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

A Miele@home első beállítása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Koppintson a kívánt csatlakoztatási módra (APP vagy WPS).

Sikeres bejelentkezés után a kijelzőn a következő jelenik meg: .

Ha a kapcsolat nem jött létre, akkor a következő jelenik meg: .

- Ez esetben indítsa újra a folyamatot.
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

Wi-Fi-kapcsolat deaktiválása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
 - Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
 - Koppintson a(z)  szimbólumra.
 - A Wi-Fi-kapcsolat deaktiválásához koppintson a(z)  szimbólumra.
- Ekkor megjelenik a(z)  szimbólum.
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

Wi-Fi-kapcsolat aktiválása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
 - Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
 - Koppintson a(z)  szimbólumra.
 - A Wi-Fi-kapcsolat újbóli aktiválásához koppintson a(z)  szimbólumra.
- Ekkor megjelenik a(z)  szimbólum.
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

Amikor a Wi-Fi-kapcsolat aktív, a(z)  szimbólum világít a kezdő kijelzőn.

Beállítások személyre szabása

A hálózati konfiguráció visszaállítása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

A Miele@home minden elvégzett beállítása és bevitt értéke visszaáll.

A Wi-Fi-kapcsolatot deaktiválták, a  szimbólum eltűnik a kezdő kijelzőről.

Ha a hűtőkészüléket kiselejtezi, eladja, vagy használt hűtőkészüléket helyez üzembe, állítsa vissza a hálózati konfigurációt. Ezzel az összes személyes adat törlődik a hűtőkészülékből. Ezenkívül a korábbi tulajdonos sem férhet többé hozzá a hűtőkészülékhez.

Gombhang kikapcsolása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
 - Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)   szimbólum.
 - Koppintson a(z)   szimbólumra.
- Kikapcsolt gombhang esetén a következő fehéren világít:  .
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

Gombhang bekapcsolása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
 - Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)   szimbólum.
 - Koppintson a(z)   szimbólumra.
- Bekapcsolt gombhang esetén a következő narancssárgán világít:  .
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

A figyelmeztető és egyéb hangjelzések hangerejének / módosítása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- A szegmenssávon balra vagy jobbra simítva válassza ki a kívánt hangerőt (1–7 fokozat).
- Ha teljesen ki szeretné kapcsolni a figyelmeztető hangokat és hangjelzéseket, húzza balra, amíg a szegmenssáv teljesen ki nem alszik.
- A szegmenssávra koppintva hagyja jóvá a kívánt beállítást.

Ha a figyelmeztető és egyéb hangjelzések ki vannak kapcsolva, a(z)  szimbólum fehéren világít.

Ha a figyelmeztető és egyéb hangjelzések be vannak kapcsolva, a(z)  szimbólum narancssárgán világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

A kijelző fényerejének módosítása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- A szegmenssávon balra vagy jobbra simítva válassza ki a kívánt fényerőfokozatot (1–7 fokozat).
- A szegmenssávra koppintva hagyja jóvá a kívánt beállítást.
- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

Hőmérséklet mértékegységének °C/°F módosítása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, ameddig középen meg nem jelenik a °C vagy °F.
- Koppintson a °C vagy °F jelre a hőmérséklet mértékegységének módosításához.

Megjelenik a °C vagy °F.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

A bemutatótermi üzemmód kikapcsolása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.

A bemutatótermi üzemmód  kikapcsolása után a hűtőszekrény kikapcsol, és újra be kell kapcsolni.

A beállítások visszaállítása a gyári beállításokra

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
 - Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
 - Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Ekkor megjelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.

A hűtőszekrény kikapcsol, és újra be kell kapcsolni.

Beállítások személyre szabása

Active AirClean szűrő kijelzőjének aktiválása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.

Ha az Active AirClean szűrőjének kijelzője aktiválva van, a (z)  narancssárgán világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

tisztítási üzemmód bekapcsolása

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.

Bekapcsolt tisztítási üzemmód esetén a(z)  narancssárgán világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

Tisztítási üzemmód **kikapcsolása**

- Koppintson a(z)  szimbólumra.
- Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum.
- Koppintson a(z)  szimbólumra.

Kikapcsolt tisztítási üzemmód esetén a(z)  fehérén világít.

- A beállításokból való kilépéshez koppintson a(z)  szimbólumra.

A hűtőkészülék belsejében lévő típus-táblát nem szabad eltávolítani. Hiba esetén szükség van rá.

Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz az elektronikába vagy a világításba.

 A behatoló nedvesség károsodást okozhat.

A gőztisztító készülék gőze károsíthatja a műanyag részeket és az elektromos alkatrészeket.

Ne használjon gőztisztító készüléket a hűtőkészülék tisztításához.

Az olvadékvíz-lefolyónyíláson nem folyhat át tisztításhoz használt víz.

Leolvasztás

Hűtőzóna és PerfectFresh Active zóna

A hűtőzóna és a PerfectFresh Active zóna automatikusan leolvaszt.

Fagyasztózóna

A hűtőszekrényt egy „NoFrost” rendszerrel látták el, ami által a fagyasztózóna automatikusan leolvaszt.

Útmutatások a tisztítószer kiválasztásához

A hűtőkészülék belsejében csak élelmiszerekre ártalmatlan tisztító- és ápolószereket használjon.

Hogy a felületek károsodását elkerülje, **ne** használjon a tisztításhoz

- szóda-, ammónia-, sav- vagy kloridtartalmú tisztítószereket,
- vízkőoldó tisztítószereket,
- dörzsölő hatású tisztítószereket (pl. súrolóport, folyékony súrolószert, súrolóköveket),
- oldószertartalmú tisztítószereket,
- nemesacél-tisztító szereket,
- mosogatógép-tisztítót,
- sütőtisztító spray-keket,
- üvegtisztítót,
- dörzsölő, kemény szivacsot és keféket (pl. edénysúroló szivacsot),
- tisztítóradírt,
- éles fémpengét.

A tisztításhoz tiszta szivacskendőt, langyos vizet és kevés kézi mosogatószert ajánlunk.

A hűtőszekrény előkészítése tisztításhoz

Kizárólag a hűtőzóna tisztítása:

Használja a Tisztítási üzemmódot  (lásd a „Beállítási mód” című részt és a „Beállítások személyre szabása” című fejezetet).

- Vegye ki az élelmiszereket a hűtőzónából, és tárolja azokat hűvös helyen.
- A kivehető tartozékokat vegye ki a tisztításhoz (lásd a „Tartozékok kivétele és szétszedése tisztítás céljából” c. fejezetet).

A fagyasztózóna/a teljes hűtőszekrény tisztítása:

- Kapcsolja ki a hűtőszekrényt.

A kijelzőn megjelenik a(z)  szimbólum, és a hűtés kikapcsol.

- Vegye ki az élelmiszereket a fagyasztózónából/hűtőszekrényből, és tárolja azokat hűvös helyen.
- A kivehető tartozékokat vegye ki a tisztításhoz (lásd a „Tartozékok kivétele és szétszedése tisztítás céljából” c. fejezetet).

A belső tér tisztítása

Rendszeresen, legalább havonta egyszer tisztítsa meg a hűtőkészüléket.

Ha a szennyeződések hosszabb ideig vannak a felületen, bizonyos körülmények között már nem távolíthatók el.

A felületek elszíneződhetnek vagy megváltozhatnak.

A legjobb, ha azonnal eltávolítja a szennyeződések.

- **A belső teret** tiszta szivacskendővel, langyos vízzel és egy kevés kézi mosogatószerrel tisztítsa meg.
- Tisztítás után mindent töröljön át először egy nedves, majd egy száraz törölkendővel.

Tartsa tisztán az olvadékvíz-csatornát és – lefolyónyílást. Mindig biztosítani kell, hogy az olvadékvíz akadálytalanul le tudjon folyni.

- Rendszeresen tisztítsa meg az olvadékvíz-csatornát és -lefolyónyílást egy pálcikával vagy hasonlóval.
- A megfelelő szellőzés biztosítása és a szagképződés elkerülése érdekében hagyja még egy kis időre nyitva a hűtőszekrény ajtaját.

Tartozékok kézi vagy mosogatógépben való tisztítása

A következő alkatrészeket csak **kézzel** tisztítsa:

- a nemesacél paneleket és léceket,
- a finombeállítással ellátott tárolót,
- az osztott rakodópólchoz tartozó adapter
- a feliratos rakodópólcot,
- a palacktartóval ellátott elválasztólemez,
- minden fiókot és rekeszfedelet (modelltől függően),
- a változtatható palacktartót (utólag megvásárolható tartozék)
- az elforgatható aljú rakodópól műanyag alkatrészeit (utólag vásárolható tartozék).
- a szortírozó dobozt

A következő alkatrészek **mosogatógépben** moshatók:

⚠ A túl nagy mosogatógép-hőmérséklet károsodást okozhat.

A hűtőkészülék alkatrészei 55 °C feletti mosogatógép-hőmérséklet esetén használhatatlanná válhatnak, és pl. deformálódhatnak.

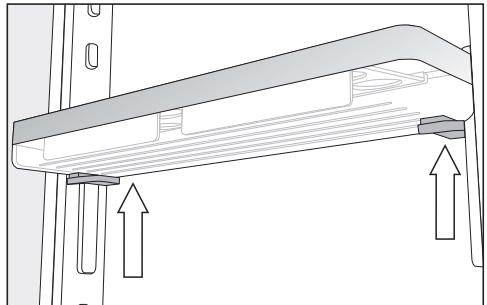
Mosogatógépben mosható alkatrészeket kizárólag maximum 55 °C-os mosogatóprogrammal mosogasson.

Természetes színezőanyagokkal (pl. sárgarépa, paradicsom és ketchup) érintkezve a műanyag alkatrészek a mosogatógépben elszíneződhetnek. Ez az elszíneződés nem befolyásolja az alkatrészek tartósságát.

- a palacktartó, a tojástartó, a jégkockatál
- a készülékajtóban lévő tárolók és palacktartó polcok (nemesacél panel nélkül),
- a vezetőlécek a finombeállítással rendelkező tároló számára
- a rakodópólcsok (lécek és felirat nélkül),
- a párasító víztartályának két eleme
- az üvegtálcák (védőlécek nélkül)
- a sütőtepsi adapterei,
- a szagszűrő tartója (utólag megvásárolható tartozék).

A tartozékok kivétele és szétzedése a tisztításhoz

A készülékajtóban található, finombeállítással ellátott tároló kivétele



- Fogja meg két kézzel a készülékajtóban található tárolót, nyomja be kétoldalt a tároló alatt lévő szürke gombokat, és tolja el a tárolót felfelé a vezetőlécektől.
- Vegye le a vezetőléceket a bütyökről.

Tisztítás és ápolás

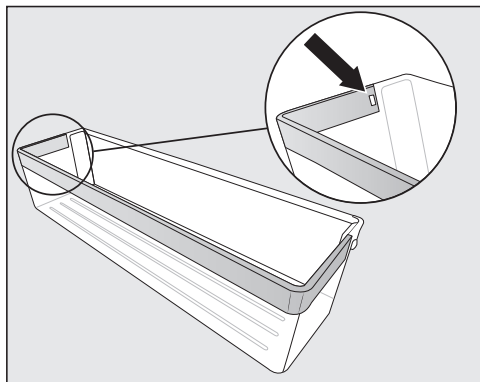
- Tisztítás után helyezze a vezetőlécet a kívánt pozícióba, majd helyezze el a másik vezetőlécet párhuzamosan az elsővel az ellenkező oldalon.
- Tolja vissza a készülékajtóban található tárolót felülről a vezetőlécekre.

A tároló/palacktartó polc szétszedése

Távolítsa el a nemesacél paneleket, mielőtt a tárolót/palacktartó polcot mosogatógépben tisztítaná.

A nemesacél panel eltávolításakor a következők szerint járjon el:

- Tegye a tárolót/palacktartó polcot a munkafelületre.



- Nyomja ki a rögzítőfület a mélyedésből. Ekkor a teljes nemesacél panel levál a palacktartó polcról.
- Tisztítás után rögzítse a nemesacél panelet a fenti lépések fordított sorrendjében a palacktartó polcon.

A rakodópolek/világítással felszerelt rakodópolek szétszedése

⚠ A helytelen tisztítás károkat okozhat.

A LED-világítással felszerelt nemesacél lécek károsodnak, ha a tisztításhoz vízbe áztatja.

Nedves kendővel tisztítsa meg a LED-világítással ellátott nemesacél léceket.

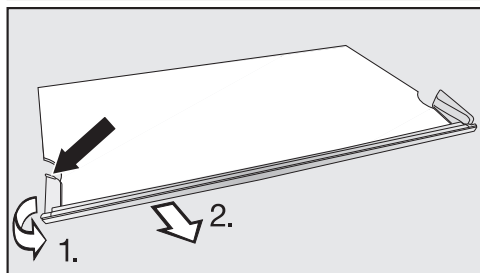
Távolítsa el a nemesacél léceket vagy a LED-világítással ellátott nemesacél léceket, mielőtt a rakodópoleclet megtisztítaná.

- A felső részével lefelé tegye a rakodópoleclet egy puha alátétre (pl. konyharuha) a munkafelületen.

⚠ A helytelen kezelés károkat okozhat.

A LED-világítással felszerelt nemesacél lécek lehúzásakor a fémérintkezők károsodhatnak.

Ezek a bal első sarokban lévő érintkezők látják el a LED-világítást árammal. Először mindig azt az oldalt lazítsa meg, amelyiken nincsenek érintkezők.



- Fogja meg a nemesacél lécek bal oldalán a műanyag foglalatot a leghátsó pontján.
1. Húzza el a műanyag foglalatot a rakodópolecletől, és

2. egyidejűleg húzza le a léceket. Ekkor a szemközti oldal is leválik a rögzítésről.
- Tisztítás után a fenti lépések fordított sorrendjében rögzítse a nemesacél-écet a rakodópolcon.

Osztott rakodópolec szétszerelése

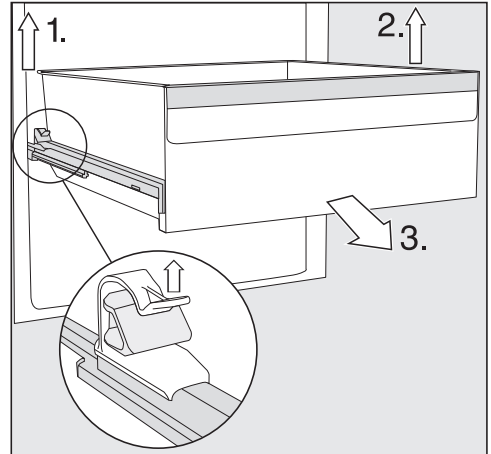
A rakodópolecok tisztítása előtt vegye le a dísléceket. Ilyenkor a következőképpen járjon el:

- Tegye a rakodópolecot egy puha alátételre (pl. konyharuha) a munkafelületen.
- Az egyik oldalánál kezdve húzza le a dísléceket.
- A két adaptert balra és jobbra húzza le a tartóbordákról.
- A tisztítás után mindkét adaptert dugaszolja a kívánt magasságban balra és jobbra a tartóbordákra.
- Helyezze vissza a dísléceket az adott rakodópolecra.

A hűtőzóna fiókjainak kivétele

- Húzza ki a fiókot ütközésig.

A fiók a hátsó részen kapcsokkal van rögzítve. Kivétel előtt meg kell lazítani ezt a reteszelést.



- 1. Emelje fel a bal oldali kapcsot és ezzel egyidejűleg húzza kifelé és felfelé a fiókot.
 - 2. Végezze el ezt a műveletet a szemközti oldalon is.
- A fiók reteszelése kioldott.
- 3. Most húzza ki határozottan a fiókot előlről.

A sérülések elkerülése érdekében ezután tolja vissza a teleszkópos síneket.



A helytelen tisztítás károkat okozhat.

A teleszkópos sínek speciális zsírt tartalmaznak, amely tisztításkor ki mosódhat a teleszkópos sínekből, ami a sínek károsodását okozhatja. Nedves kendővel tisztítsa a teleszkópos síneket.

Tisztítás és ápolás

A fiókok behelyezése

- Tegye a fiókot a teljesen betölt kihúzó-sínekre.
- Tolja be erősen a fiókot a hűtőkészülékbe, amíg az hallhatóan bereteszelődik.

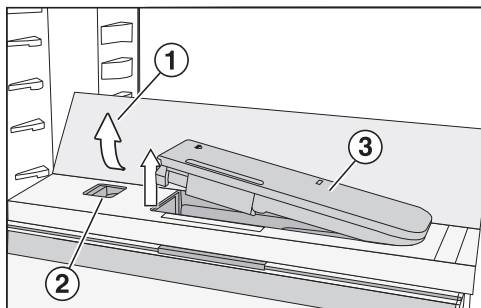
A párasító víztartályának kivétele és szétszedése

⚠ A csíraszennyezett víz egészségkárosító hatású lehet.

A már régóta a víztartályban lévő vízben elszaporodhatnak a kórokozók, ami veszélyeztetheti az egészséget.

Tisztítsa ki a párasító víztartályát, és töltsse fel a víztartályt friss ivóvízzel, ha a hűtőszekrény vagy a hűtőzóna hosszabb ideig (több, mint két napig) ki volt kapcsolva, vagy ha a párasító hosszabb ideig (több, mint két napig) ki volt kapcsolva.

Tisztítsa ki a párasító víztartályát, és töltsse fel a víztartályt friss ivóvízzel, ha a Szabadság üzemmód  hosszabb ideig (2 hétnél tovább) be volt kapcsolva.



- Nyomja le az üvegpolc ① hátsó külső sarkait.

Az üvegpolc eleje felhajlik.

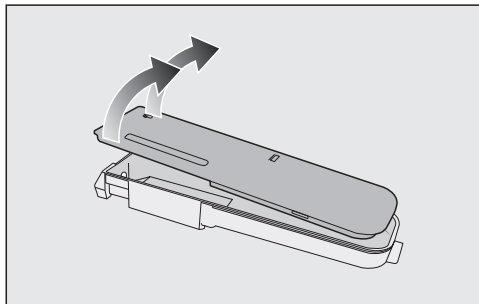
- Emelje fel és hajtsa hátra az üvegpolcot.

Az üvegpolc függőlegesen áll.

- Tolja el balra a csúszkát ②.

A víztartály ③ kipattan a mélyedésből.

- Vegye ki a víztartályt.



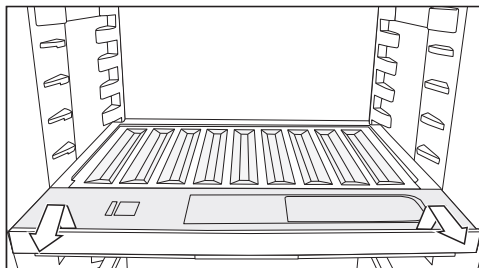
- Szedje szét a víztartályt két részre, és tisztítsa meg a részeit kézzel vagy mosogatógépben.

- Helyezze vissza a víztartályt.

- Hajtsa le az üvegpolcot ①.

A palacktartóval ellátott elválasztólemez kivétele

- Vegye ki az első és a hátsó üvegpolcot az elválasztólemezről.

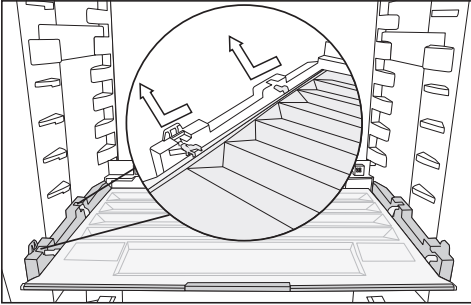


- Emelje meg a palacktartó elejét, és húzza ki.

- Miután megtisztította, tolja be a palacktartót ütközésig, majd nyomja le.

- Helyezze vissza az üvegpolcokat az elválasztólemezre.

A rekeszfedél kivétele



- Emelje meg a fedél elejét, és húzza ki.
- Miután megtisztította, tolja vissza a rekeszfedelet.

A fagyasztózóna fiókjainak és üveglapjainak kivétele

A teleszkópos síneken elhelyezett fiók kivétele

- Húzza ki a fiókot ütközésig.
- Fogja meg oldalt a fiókot a hátsó részénél, és emelje ki először felfelé, majd utána előre.

A sérülések elkerülése érdekében ezután tolja vissza a teleszkópos síneket.

A fiók behelyezése

- Helyezze a fiókot a teljesen betölt teleszkópos sínekre.
- Tolja be a fiókot a fagyasztózónába, amíg a helyére nem pattan.

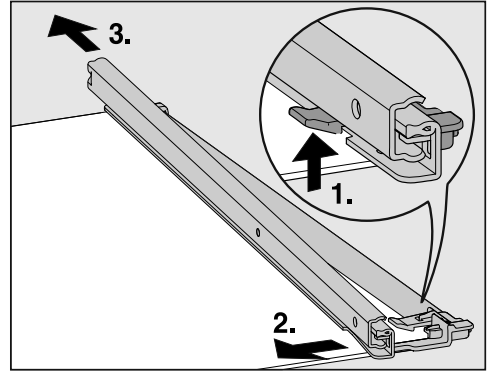
A legalsó fiók kivétele

- Húzza kifelé a fiókot, és közben emelje meg elől.

Az üveglap kivétele

- Húzza ki az üveglapot a teleszkópos sínekkel együtt.

A teleszkópos sínek levétele az üveglapról

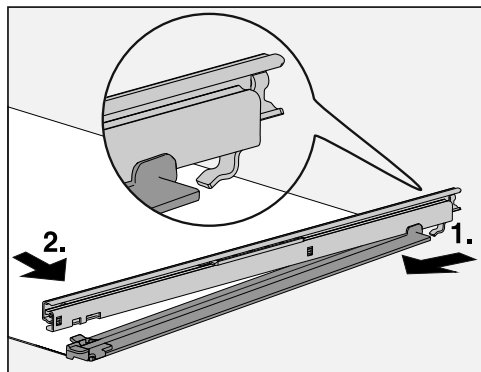


- Vegye le a teleszkópos sínt:

1. Nyomja felfelé a rögzítőfület.
 2. Tolja el oldalra a teleszkópos sínt.
 3. Majd húzza el a teleszkópos sínt hátrafelé.
- Húzza le a hátsó és elülső védőlécet az üveglapról.

Tisztítás és ápolás

- A tisztítás után rögzítse a védőleceket ismét az üveglapon.



- Rögzítse a teleszkópos síneket az üveglapon:

1. Ehhez helyezze fel hátul a teleszkópos sínt és akassza be.
2. Majd akassza be elől a rögzítőfület.

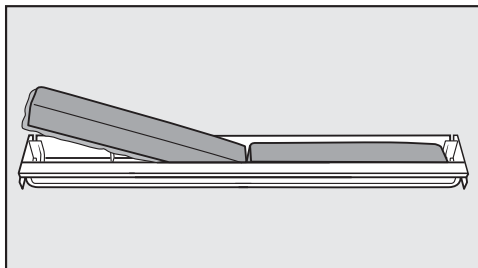
Az Active AirClean szűrő (szagszűrő) cseréje

Az új Active AirClean szűrőt Miele szakkereskedőnél vagy a Miele webáruházában szerezheti be.

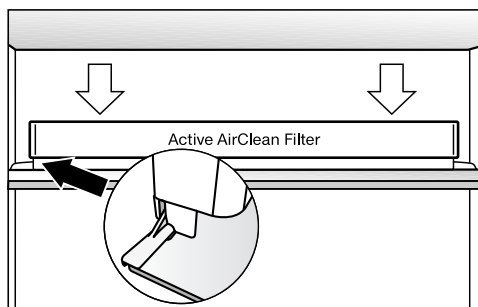
- Felfelé húzva emelje le a szagszűrő tartóját a rakodópólcról.

A behelyezett szagszűrő nem érhet hozzá a készülék hátfalához, mivel az ott lecsapódó pára miatt összeragadhat vele.

Nyomja be olyan mélyre az új szagszűrőket a tartóba, hogy a szűrők ne emelkedjenek ki a tartó pereme mögül.



- Vegye ki mindkét szagszűrőt, és helyezze be az új szűrőket a körbefutó peremmel lefelé a tartóba.



- Helyezze a tartót bármelyik tárolópól hátsó védőelemének középre úgy, hogy az a helyére pattanjon.

Hagyja jóvá az Active AirClean szűrő cseréjét

- Érintse meg a kijelzőn a(z)  szimbólumot.

 szimbólum kialszik a kijelzőn, és az időszámláló visszaáll.

Az ajtótmítés tisztítása

 A helytelen tisztítás károkat okozhat.

Az ajtótmítés olajjal vagy zsírokkal való kezelése porózussá teheti az ajtótmítést.

Ne olajozza vagy zsírozza be az ajtótmítést.

- Csak tiszta vízzel tisztítsa meg rendszeresen az ajtó tömítést, majd alaposan törölje szárazra egy kendővel.

A szellőzőnyílások tisztítása

- Tisztítsa meg rendszeresen a szellőzőnyílásokat egy tollseprővel vagy porszívóval (ehhez használja pl. a Miele porszívókhoz való szívóecsetet).

A tisztítás után

- Helyezzen vissza minden alkatrészt a hűtőszekrénybe.
- Adott esetben kapcsolja be ismét a hűtőszekrényt.
- Szükség esetén kapcsolja ki ismét a hűtőzóna Tisztítási üzemmódját .
- Kapcsolja be egy kis időre a SuperFrost  funkciót, hogy a fagyasztózóna gyorsan lehűljön.
- Kapcsolja be egy kis időre a Szuperhűtés  funkciót, hogy a hűtőzóna gyorsan lehűljön.
- Tegye az élelmiszereket a hűtőzónába.
- Akkor helyezze be a fagyasztott élelmiszert tartalmazó fagyasztófiókokat a fagyasztózónába, amikor a fagyasztózónában már elég alacsony a hőmérséklet.
- Kapcsolja ki a Szuperhűtés  funkciót, amint az élelmiszerek vagy az italok kellően hidegek.
- Kapcsolja ki a SuperFrost funkciót , amint legalább -18 °C fokos állandó hőmérséklet állt be a fagyasztózónában.
- Csukja be a készülékajtókat.

Problémák elhárítása

A legtöbb üzemzavart és hibát ön is el tudja hárítani. Sok esetben időt és költséget takaríthat meg, mivel nem kell hívnia az ügyfélszolgálatot.

A www.miele.hu/support/customer-assistance oldalon tájékozódhat a zavarok önálló elhárításának módjáról.



Lehetőleg ne nyissa ki a készülék ajtaját a hiba elhárításáig, hogy a hidegvesztést olyan kis értéken tartsa, amennyire csak lehetséges.

Probléma	Ok és elhárítás
----------	-----------------

Általános problémák a hűtőkészülékkel

Probléma	Ok és elhárítás
A(z) ∞∞∞ beállítás befol- yásolja a nedves rekesz- ben lévő élelmiszer mi- nőségét.	Túl sok kondenzvíz van a nedves rekeszben. ■ Távolítsa el a kondenzvizet egy törlőkendővel. ■ Helyezzen be egy rácsot vagy hasonlót, hogy a felesleges nedvesség leszároghasson. ■ Nyissa fel a rekesz fedelét úgy, hogy a „Nem megnövelt páratartalom ∞” beállítást választja, és kapcsolja ki a párasítót ☁.
Nem szólal meg figyel- meztető hang, noha a készülékajtó hosszabb ideje nyitva áll.	Ez nem hiba. A beállítási módban ki lett kapcsolva a figyelmeztető hang. Ha szeretné újra bekapcsolni a hangos riasztást: ■ Koppintson a(z) ☼ szimbólumra. ■ Simítsa balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z) ☼ szimbólum. ■ Koppintson a(z) ☼ szimbólumra. ■ A szegmenssávon balra vagy jobbra simítva válassza ki a kívánt hangerőt. ■ A szegmenssávra koppintva hagyja jóvá a kívánt beállítást. Ha a figyelmeztető és egyéb hangjelzések be vannak kapcsolva, a(z) ☼ orange szimbólum látható a kijelzőn.

Üzenetek a kijelzőn

	Ok és elhárítás
A kezdő kijelzőn világít a(z)  szimbólum, a hűtőkészüléknek nincs hűtőtéljesítménye, ugyanakkor a hűtőkészülék kezelőszervei, valamint a belső világítás működik.	A bemutatótermi üzemmód be van kapcsolva. ■ Koppintson a(z)  szimbólumra. ■ Koppintson a(z)  szimbólumra. ■ Simítson balra vagy jobbra, amíg középen meg nem jelenik a(z)  szimbólum. ■ Koppintson a(z)  szimbólumra. A bemutató üzemmód  kikapcsolása után a hűtőkészülék kikapcsol, és újra be kell kapcsolni.
A kijelzőn világít a(z)  szimbólum, de a hűtőkészüléken semmilyen kezelési művelet nem végezhető.	A tisztítási funkció még be van kapcsolva. ■ Kapcsolja ki ismét a tisztítási funkciót, ehhez koppintson a(z)  szimbólumra a kezdő kijelzőn. ■ Koppintson ismét a(z)  szimbólumra. Amikor a tisztítási funkció ki van kapcsolva, a(z)  szimbólum fehéren világít. A hűtőkészülék ismét elkezd hűteni.
A kijelzőn nem jelenik meg semmi. A kijelző sötét.	A Sabbat üzemmód  be van kapcsolva: a belső világítás ki van kapcsolva, és a hűtőszekrény hűt. ■ Koppintson a fekete kijelzőre. Ekkor megjelenik a(z)  szimbólum. ■ Koppintson a(z)  szimbólumra. A(z)  szimbólum narancssárgán világít. ■ Koppintson ismét a(z)  szimbólumra. Amikor a Sabbat üzemmód ki van kapcsolva, a(z)  szimbólum fehéren világít.
A kijelzőn világít a(z)  szimbólum, de a hűtőkészüléken semmilyen kezelési művelet nem végezhető.	A reteszelési funkció be van kapcsolva. ■ Átmenetileg kapcsolja ki a hűtőkészülék reteszelését, vagy kapcsolja ki teljesen a reteszelési funkciót (lásd a „További beállítások elvégzése” c. fejezet „A reteszelési funkció /  átmeneti deaktiválása/teljes kikapcsolása” részét).

Problémák elhárítása

	Ok és elhárítás
A kezdő kijelzőn világít a(z)  szimbólum, továbbá megszólal egy hangjelzés.	A szagszűrő cserekijelzője  emlékezteti a szagszűrő cseréjének szükségességére. ■ Cserélje ki a szagszűrőt a tartóban (lásd a „Tisztítás és ápolás” című fejezet „Az Active AirClean szűrő (szagszűrő) cseréje című” részét), és a kijelzőn látható  szimbólumot megérintve hagyja jóvá a szűrő-cserét. A(z)  szimbólum eltűnik a kezdőkijelzőről.
A hűtőzóna és/vagy fagyasztózóna hőmérséklet-kijelzőjén sárgán világít a(z)  szimbólum, továbbá megszólal egy figyelmeztető hangjelzés és a belső világítás pulzál.	Az ajtóriasztás aktiválódott. ■ Érintse meg hosszan a kijelzőn a(z)  szimbólumot. A figyelmeztető hang elnémul, a(z)  szimbólum eltűnik, a belső világítás pedig ismét folyamatosan világít. ■ Csukja be a megfelelő készülékajtót.

	Ok és elhárítás
A fagyasztózána hőmérséklet-kijelzőjén pirosan világít a(z)   szimbólum, továbbá megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.	Aktiválva van a hőmérsékleti riasztás, a fagyasztózána a beállított hőmérséklethez képest túl meleg. Ennek okai pl. a következők lehetnek: – A készülékajtót túl gyakran nyitották ki. – Nagyobb mennyiségű élelmiszer fagyasztott le anélkül, hogy a SuperFrost funkciót bekapcsolta volna. – Hosszabb hálózatkimaradás (áramkimaradás) volt. – A hűtőszekrény meghibásodott. ■ Koppintson a(z)   szimbólumra. Ezzel jóváhagyta a figyelmeztető jelzést: a(z)   kialszik és a figyelmeztető hangjelzés elnémul. A kijelzőn kb. 1 percen át az a legmelegebb hőmérséklet villog, amely addig a fagyasztózánaiban uralkodott. Ezután a hőmérséklet-kijelző a fagyasztózána aktuális hőmérsékletére vált. A villogó hőmérséklet-kijelzőből korábban is kiléphet: ■ Érintse meg a fagyasztózána hőmérséklet-kijelzőjét. A legmelegebb hőmérséklet kijelzése törlődik. Ezután a hőmérséklet-kijelzőn ismét a tényleges pillanatnyi fagyasztózána-hőmérséklet jelenik meg. ■ Szüntesse meg a riasztási állapotot. ■ A hőmérséklettől függően vizsgálja meg, hogy megolvadtak-e vagy esetleg felolvadtak-e az élelmiszerek. Ebben az esetben az újbóli lefagyasztás előtt dolgozza fel az élelmiszereket (főzéssel vagy sütéssel).

Problémák elhárítása

	Ok és elhárítás
A kijelzőn pirosan világít a(z)  szimbólum, továbbá megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.	Hálózatkimaradás jelenik meg a kijelzőn: a fagyasztózónában a hőmérséklet az utóbbi napokban vagy órákban hálózatkimaradás vagy áramszünet miatt túl magasra emelkedett. ■ Koppintson a(z)  szimbólumra. Ezzel jóváhagyta a hibaüzenetet: a(z)  szimbólum kialszik, a hangjelzés pedig megszűnik. A fagyasztózó hőmérséklet-kijelzőjén kb. 1 percen át az a legmelegebb hőmérséklet villog, amely addig a fagyasztózónában uralkodott. Végül a hőmérséklet-kijelző a fagyasztózó aktuális hőmérsékletére vált. A villogó hőmérséklet-kijelzőből korábban is kiléphet: ■ Érintse meg a fagyasztózó hőmérséklet-kijelzőjét. A legmelegebb hőmérséklet kijelzése törlődik. Ezután a hőmérséklet-kijelzőn ismét a tényleges pillanatnyi fagyasztózó hőmérséklet jelenik meg. A hűtőkészülék az utolsó hőmérséklet-beállítással működik tovább. ■ Szüntesse meg a riasztási állapotot. ■ A hőmérséklettől függően ellenőrizze, hogy az élelmiszerek nem olvadtak-e meg vagy nincsenek-e felolvadva. Amennyiben ez a helyzet, dolgozza fel az élelmiszereket (főzéssel vagy sütéssel), mielőtt újra lefagyasztja őket.

	Ok és elhárítás
A kijelzőn pirosan világít a(z)  szimbólum, és egy F betűből és számokból álló hibakód is megjelenhet. Kiegészítőleg megszólal egy figyelmeztető hang.	Üzemzavar áll fenn. ■ A kijelzőn a(z)  szimbólumra koppintva kapcsolja ki a figyelmeztető hangjelzést. ■ Hívja az ügyfélszolgálatot. A hiba bejelentésekor meg kell adnia a kijelzett hibakódot, továbbá a hűtőszekrény modellazonosítóját és sorozatszámát. Ezeket az információkat közvetlenül megjelölheti a kijelzőn: ■ Érintse meg ehhez a kijelzőn a(z)  szimbólumot. A kijelzőn megjelennek a szükséges készülékadatok. A(z)  megnyomásával léphet ki az információk megjelenítéséből; ekkor újra megjelenik a hibakód. A hűtőszekrényt közvetlenül a hibaüzenetből is kikapcsolhatja.
	Egy készülékhiba jelenik meg: ez az üzenet mindig prioritást kap, és azonnal megszakít minden egyéb folyamatban lévő beállítást. A készülékhiba a már fennálló ajtó- és/vagy hőmérsékleti riasztás előtt jelenik meg.

Problémák a párásítóval

Probléma	Ok és elhárítás
A párásító nem permetezi az élelmiszereket a PerfectFresh Active zónában	A párásító nincs bekapcsolva. ■ A Beállítási üzemmódban  koppintson a(z)  szimbólumra.
	A rekeszfedelet előrehúzták a „Normál páratartalom ” beállításba. ■ Tolja hátra a rekeszfedelet a „Megnövelt páratartalom ” beállításba.
	Nincs elegendő víz a víztartályban. ■ Töltsse fel a víztartályt.
	A víztartály nincs megfelelően a helyére reteszelve. ■ Helyezze be rendesen a víztartályt, hogy az megfelelően reteszelődjön.
	Szennyeződés került a párásító elé. ■ Tisztítsa meg a párásítót és a víztartályt.

Problémák elhárítása

Belső világítás

Probléma	Ok és elhárítás
 A szabadon lévő, áramot vezető részek áramütést okozhatnak. Ha leveszi a lámpaburkolatot, érintkezésbe kerülhet az áramot vezető részekkel. Ne távolítsa el a lámpaburkolatot. A LED-világítást kizárólag az ügyfélszolgálat javíthatja és cserélheti ki.	 Sérülésveszély a LED-világítás miatt. Ez a világítás az RG 2 rizikóbesorolásnak felel meg. Ha a burkolat hibás, károsíthatja a szemet. Hibás lámpaburkolat esetén ne nézzen optikai eszközökkel (nagyítóval stb.) közelről közvetlenül a világításba.
Probléma	Ok és elhárítás
A belső világítás nem működik.	A hűtőkészülék nincs bekapcsolva. ■ Kapcsolja be a hűtőkészüléket.
	A Sabbath üzemmód  be van kapcsolva: a kijelző sötét, és a hűtőkészülék hűt. ■ Koppintson a sötét kijelzőre. Ekkor megjelenik a(z)  szimbólum. ■ Koppintson a(z)  szimbólumra. A(z)  szimbólum narancssárgán világít. ■ A Beállítási üzemmódban  koppintson a(z)  szimbólumra. Amikor a Sabbath üzemmód ki van kapcsolva, a(z)  szimbólum fehérén világít.
	A belső világítás nyitott készülékajtó mellett kb. 15 perc után a túlmelegedés miatt automatikusan kikapcsol. Ha nem ez az ok, akkor hiba áll fenn. ■ Hívja az ügyfélszolgálatot.

Probléma	Ok és elhárítás
A LED-világítás csak az egyik rakodópolcon nem működik.	A rakodópolc nem fekszik fel rendesen a felfekvő bordákon. ■ Ellenőrizze, hogy a rakodópolc megfelelően fekszik-e fel a felfekvő bordákon: a rakodópolc bal első sarkán fémérintkezők vannak elhelyezve, amelyek árammal látják el a LED-világítást. ■ Tolja be a rakodópolcot, amíg az hallhatóan be nem reteszeli.
	A nemesacél lécen lévő LED-világítás meghibásodott. ■ Cserélje ki a LED-világítással felszerelt nemesacél lécet. Az alkatrész az ügyfélszolgálatnál vásárolható meg.
A LED-világítás egyik rakodópolcon sem működik.	Az egyik rakodópolc LED-világítására vagy a bal oldali felfekvő bordák érintkezőnyílásaiba folyadék került. Egy biztonsági kikapcsoló funkció minden rakodópolcon kikapcsolja a LED-világítást. ■ Törölje le nedvesen a LED-világítással felszerelt nemesacél lécet, törölje szárazra vagy hagyja a hűtőkamrában kívül megszáradni. ■ Ügyeljen arra, hogy az érintkezők tiszták és szárazak legyenek, mielőtt a világítással ellátott rakodópolcot betolja. ■ Tolja be a rakodópolcot, amíg az hallhatóan be nem reteszeli. ■ Csukja be a készülék ajtaját. A készülékajtó ismételt kinyitásakor újra működik a belső világítás.
	Ha nem ezek okozták a problémát, akkor a készülék meghibásodott. ■ Hívja az ügyfélszolgálatot.

A www.miele.hu/service weboldalon tájékozódhat a hibák önálló elhárításának módjáról és a Miele alkatrészekről.

Kapcsolat üzemzavar esetén

Ha olyan meghibásodást észlel, amelyet saját maga nem tud elhárítani, értesítse pl. a Miele szakkereskedőjét vagy a Miele Ügyfélszolgálatát.

A Miele Ügyfélszolgálatához időpontot foglalhat az interneten a www.miele.hu/service oldalon.

A Miele Ügyfélszolgálat elérhetőségei megtalálhatók ennek a dokumentumnak a végén.

Az Ügyfélszolgálatnak szüksége lesz a modellazonosítóra és a sorozatszámra (sor.sz./azon./sz.). Mindkét adat megtalálható a hűtőkészülék belsejében elhelyezett típustáblán vagy modelltől függően a beállítási módban az Információk **i** részben.

EPREL-adatbázis

2021. március 1-jétől az energiacímkézésel és a környezettudatos tervezésre vonatkozó követelményekkel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) található meg. A termékadatbázis a <https://eprel.ec.europa.eu/> linken érhető el. A felületen a rendszer megkéri, hogy adja meg a modellazonosítót.

A modellazonosító megtalálható a hűtőkészülék belsejében elhelyezett típustáblán vagy modelltől függően a beállítási módban az Információk **i** részben.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXX.
WEINTEMPERIER-SCHANK-UNTERTISCH-MODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACCONDICIONATO. VINO-SMOTTELLIOTTABO EMOBILI ВИННАЯ ТЕМПЕРАТУРНАЯ ШКАФ	
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Tipo/AP-Tipo Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l
Nutzinhalt/Ges. NetCapacity Tot Volume Utile Capac. Util	/K /G /WEIN /KALT /R /F /WINE /CHILL /C /C /VINO /CHILL R600a: XXg

Garancia

További információkat a mellékelt garancia feltételekben talál.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Miele ezúton kijelenti, hogy ez a hűtő-fagyasztó kombináció a 2014/53/EU irányelvnek megfelel.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalak egyikén érhető el:

- Termékek, letöltések: www.miele.hu
- Ügyfélszolgálat, információs anyagok, használati utasítások elérhetősége a termék nevének vagy gyári számának megadásával:
<https://miele.hu/manual>

Frekvenciasáv	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maximális adóteljesítmény	< 100 mW

Szerzői jogok és licencek

A kommunikációs modul kezeléséhez és vezérléséhez a Miele saját vagy külső szoftvert használ, amelyek nem tartoznak úgynevezett nyílt forráskódú licencfeltételek hatálya alá. Ezek a szoftverek/szoftverkomponensek szerzői jogi védelem alatt állnak. Tiszteletben kell tartani a Miele és harmadik felek szerzői jogait.

Továbbá a készülékbe beépített kommunikációs modul olyan szoftverkomponenseket tartalmaz, amelyek nyílt forráskódú licencfeltételek mellett kerülnek továbbadásra. Ezeket a nyílt forráskódú komponenseket a hozzájuk tartozó szerzői jogi nyilatkozatokkal együtt, a mindenkor érvényes licencfeltételek másolatát, valamint adott esetben további információkat helyben, webböngésző és az IP-cím segítségével kérdezheti le ([http\[s\]://<IP-cím>/Licenses](http[s]://<IP-cím>/Licenses)). A nyílt forráskódú licencfeltételek ott feltüntetett felelősségi és jótállási szabályai csak a mindenkor jogtulajdonosokkal összefüggésben érvényesek.

Miele Kft.

H – 1027 Budapest

Bem József u. 1/B.

Tel: (06-1) 880-6400

E-mail: info@miele.hu

Internet: www.miele.hu

Gyártó:**Miele & Cie. KG**

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Németország

KFN 7774 ...

hu-HU

M.-Nr. 12 585 720 / 03 / 002